

ŽELEZAR

JESENICE, 9. MARGA 1961

5. ŠTEVILKA

LETNIK III

GLASILO DELOVNEGA KOLEKTIVA ŽELEZARNE JESENICE

Proizvajalec naj postane tudi upravljaivec

Delavsko upravljanje in njegova decentralizacija v luči sklepov Centralnega delavskega sveta na zadnjih zasedanjih

Centralni delavski svet je na zasedanju dne 21. 1. 1961 razpravljaval o decentralizaciji upravljanja v podjetju. Uvodne besede k razpravi je podal predsednik tovarniškega odbora sindikata. Njegove misli so se osredotočile na tri točke:

1. Obratni delavski sveti naj imenujejo stalne komisije.
2. Uvede se novi organi upravljanja — zbori proizvajalcev obrata.

3. Nižjim organom upravljanja zagotoviti materialne osnove, tako da se obstoječim obratnim delavskim svetom da več materialnih osnov. Glavni pogoj za ustanovitev zborov proizvajalcev obratov so zagotovljene materialne osnove.

Razprava na zasedanju CDS je pokazala, da se CDS načelno strinja s predlogom sindikata, čeprav obstajajo različna mnenja v zvezi z realizacijo predloga, tako s stališča obsega, poti, načina in časa realizacije. CDS je sklenil, da se razprava o decentralizaciji prenese na obratne delavske svete in med kolektiv.

V zvezi z razpravo, ki jo je načel sindikat v kolektivu, si moramo postaviti vprašanje:

Kakšen cilj želimo doseči s to našo akcijo?

Po mojem mišljenju mora biti naš cilj: *slehermi proizvajalec mora postati neposredni upravljaivec.*

To pomeni, da moramo v naš sistem upravljanja uvesti kvalitetno — vsebinsko izpopolnitev, to je —

priti moramo od predstavnškega upravljanja v imenu kolektiva, na neposredno upravljanje po kolektivu.

Kakor sem že zgoraj navedel, se predlog sindikata nanaša na:

1. zagotovitev materialnih osnov decentraliziranim organom,
2. uvedbo novih oblik organov upravljanja.

V nadaljevanju tega sestavka se bom dotaknil prvega vprašanja.

Ob ustanovitvi ODS pri ekonomskih enotah je CDS z dopolnitvijo pravil podjetja pravno zagotovil materialne osnove za delovanje ODS. Žal moramo ugotoviti, da v preteklem letu zaradi objektivnih in v določeni meri tudi subjektivnih razlogov niso bili določeni instrumenti, ki bi tem organom odredili materialna sredstva v odvisno-

sti od uspehov dela v ekonomski enoti razen osebnih dohodkov, ki so se formirali na osnovi nagrajevanja po enoti izdelka.

Centralni delavski svet je ob zaključnem računu za leto 1959 dodelil vsaki ekonomski enoti 4 milijone dinarjev za sklad splošne potrošnje. To stanje velja za 1. 1960. Resnici na ljubo moram povedati, da sem z velikim presenečenjem poslušal na zasedanju dne 22. 2. 1961, ko je glavni direktor v imenu uprave podjetja predlagal CDS:

1. da se decentralizira gospodarjenje z vsemi sredstvi za investicijsko vzdrževanje,
2. ekonomskim enotam ostane 20 odstotkov amortizacije za zamenjavo v skupni vrednosti 271 milijonov dinarjev.

(Dalje na 2. strani)



Tehnični direktor Bogomir Homovec

Naš razgovor s tehničnim direktorjem

Doseženi gospodarski uspehi v preteklem letu, rekonstrukcija že-

lezarne in proizvodni načrt podjetja za leto 1961 so nam narekovali, da smo prosili za razgovor novega tehničnega direktorja, tov. Bogomirja Homovca, ki nam je odgovoril na zastavljena vprašanja, kar bo člane kolektiva prav gotovo zanimalo.

1. Proizvodni letni načrt za leto 1961 je gotovo že narejen. Zanimamo nas, ali so pri sestavljanju proizvodnega načrta že upoštevane eventualne nove proizvodne naprave, predvidene po rekonstrukcijskem načrtu?

Za izpolnitev načrta za leto 1961 še niso predvidene nove naprave, razen tistih, ki so bile v gradnji v prejšnjem letu in so sedaj v završni fazi, ali pa v poizkusni proizvodnji. Ker je načrt za 6 odstotkov večji od izpolnitve v letu 1960, ga bo potrebno izpolniti predvsem z boljšo izrabo obstoječih kapacitet. Tako je predvidena zlasti v jeklarni boljša izraba časa s krajšim zakladanjem in hitrejšim topljenjem. Na ta način bo možno doseči 20.000 t surovega jekla več. Od novih naprav je v obratu v hladni valjarni novo ogrodje za hladno valjanje in naprava za belilo pločevino, ki bo v letošnjem letu mnogo bolj izrabljena, ker računamo, da bodo začetne težave premagane. Nadalje so v valjarni debele pločevine na novo v obratu peči za termično obdelavo, kar daje možnost, da povečamo kvalitetni asortiman v tem oddelku in delno celo v ostalih oddelkih. V žebeljni postavljamo nekaj novih strojev, ki bodo predvsem olajšali delo žebeljarjem ter zboljšali kvaliteto. V ostalih obratih ni bistvenih sprememb.

Načrt amortizacijskega sklada za zamenjavo v letošnjem letu pa predvideva poleg večjih rekonstrukcij več manjših rekonstrukcij, ki naj bi že prihodnje leto omogočale nadaljnja povečanja proizvodnje z odpravo ozkih grl, zlasti v zagrevanih enotah, izdelavi kisika, čiščenju polizdelkov, nabavi adjustajnih strojev in slično. Velika rekonstrukcija bo dala svoje rezultate šele v letu 1963 in 1964. Zato je potrebno do tega časa delati intenzivno na manjših racionalizacijah, ki omogočajo vsakoletno povečanje proizvodnje in produktivnosti in s tem tu-

Milan Polak

(Nadaljevanje na 3. strani)

22. redna seja upravnega odbora

Na 22. redni seji, dne 18. 2. 1961 je upravni odbor razpravljaval predvsem o naslednjih vprašanjih:

1. Finansiranje družbenega standarda bo v letu 1961 kritično, ker ne moremo odvesti več sredstev, kakor je predvideno. S sredstvi, ki pa so na razpolago in so predvidena, je UO sklenil, da dogradimo v letu 1961 naslednje stanovanjske hiše:

- samski dom na Koroški Beli,

- dvanaajstorčke, gradilišča A na Javorniku,

- 4 dvanaajstorčki, gradilišča B na Javorniku, dočim bomo ostala 2 dvanaajstorčka dogradili samo do plošče,

- 2 bloka na Plavžu, ostale 4 bloke pa do tretje faze.

Na račun pripravljajalnih del kapitalne izgradnje, predvidene v perspektivnem načrtu rekonstrukcije, bomo zgradili še samski dom kot zameno za barako pred postajo in pa odprli novo gradilišče za dvanaajstorček.

Poleg tega je UO sklenil, da letos pričnemo z zadržno gradnjo. Na Jesenicah naj se ustanovi stanovanjska zadruga in bomo kot prvo gradilišče forsirali za progo in to z vrstnimi hišicami in hišami dvojčki. V kolikor bo dovolj interesentov za zadržno gradnjo v Zirovnici, bomo tudi tam ustanovili zadrugo in to gradilišče smatrali kot II. v letu 1961. Da bi se pa zadržna gradnja razvijala dalje, je UO sklenil, naj se v letu 1961 pripravijo urbanistični načrti in načrti za komunalno ureditev Lipc. K temu UO pripominja, naj se na Lipcah po predloženem predlogu predvidi večja gostota hišic, da ne bi komunalna ureditev tega bodočega naselja bila predraga v odnosu na število stanovalcev.

nje proizvodnih nalog spremljal z zanimanjem in tudi pristal na zvišanje plana za 400 ton, vendar je bil mnenja, da bo treba več kontrole pri valjanju šaržev in jim zagotoviti čimboljši vložek, ker v nasprotnem primeru proizvodni načrt ne bo mogoče realizirati.

Kot je razvidno, so člani kolektiva resno razpravljali o svojih proizvodnih nalogah in seveda tudi postavili pogoje povsem upravičeno, saj imajo izkušnje, da se rado včasih kaj zatakne, kar prav gotovo ovira delo in realizacijo posameznih mesečnih proizvodnih načrtov, kar razumljivo vpliva na samo realizacijo letnega načrta.

Valjavci o proizvodnem načrtu

V preteklem mesecu so se člani valjarskih obratov pomenili in seznanili na sindikalnih sestankih o proizvodnih načrtih posameznih obratov za leto 1961. Kljub temu, da ti sestanki, ki so jih sklicali sindikalni odbori, niso bili najboljše obiskani, so analizirali delo in naloge, ki jih čakajo v tekočem letu in dajali svoje pripombe glede proizvodnega načrta.

V valjarni 2400 menijo, da bodo proizvodni načrt lahko izpolnili in tudi zvaljali zahtevano količino ladijske pločevine, predvsem pa so mnenja, da bo treba zagotoviti naročila. Vsekakor pa bo potreben tudi vložek. Isto velja tudi za kotlovsko pločevino. V Javorniku II so člani kolektiva proizvodni načrt v celoti sprejeli in potrdili s pripombo, če bo zagotovljen kvaliteten vložek in seveda tudi potrebna delovna sila.

V žični valjarni glede proizvodnega načrta niso toliko razpravljali, saj je znižan za 1500 ton, več pa so razpravljali o predvideni rekonstrukciji in novogradnji hale ter o vprašanju delovne sile.

Zivahna razprava o proizvodnem načrtu je bila v obratu Javornika I. Kolektiv je mnenja, da bodo proizvodne naloge izpolnili, vendar s pogoji, da bo zagamčen točen razpored dela in primeren kvaliteten vložek.

Kolektiv jeklovleka je tolmače-

Našim sodelavkam ob Dnevu žena

Ob letošnjem mednarodnem prazniku žena čestitamo našim sodelavkam in jim želimo novih uspehov pri delu v tovarni ter pri vzgoji mladega rodu



Delavski svet je sprejel družbeni načrt za leto 1961

Centralni delavski svet železarne je na 10. rednem zasedanju med ostalimi točkami dnevnega reda obravnaval tudi družbeni načrt za leto 1961, ki bo zahteval od celotnega kolektiva veliko prizadevnega dela.

Proizvodni načrt za leto 1961 predvideva 248.386 ton blagovne proizvodnje, kar predstavlja 3 odstotno povečanje od lanskoletne izpolnitve. — Predvidena realizacija pa je v letošnjem letu 34.945.000.000, kar predstavlja 5,5 odstotno povečanje lanskoletne realizacije.

Ekonomsko enota topilnic ima v tem letu še posebno nalogo. Proizvodnja grodla na plavžju se bo dvignila za 2000 ton v primerjavi z lanskoletnim planom. Martinarna ima povišano proizvodnjo jekla za 13.000 ton, v študiju pa imajo celo proizvodnjo v višini 321.000 ton, kar narekuje potrebo spričo pomanjkanja vložka za valjarne. Tudi elektro peč ima po načrtu predvidenih 700 ton elektro jekla več kot v preteklem letu.

Osnovna naloga plavžarjev je, da v tekočem letu znižajo porabo koksa in zagotovijo čim boljše kvaliteto surovega grodla. Martinarna bo morala stremeti za tem, da bo skrajšala čas trajanja šarž in čimbolj izkoriščala koledarski čas ter skrajšala remonte. SM peči na 13 dni (brez kurjenja peči).

Blagovna proizvodnja v valjarnah se po proizvodnem načrtu dvigne le za 3000 ton v primerjavi z lanskoletno proizvodnjo. Glavni poudarek je dan ladijski, kotlovski in dinamo pločevini, predvsem pa se bodo morali držati izpolnjevanja kvalitetnega proizvodnega načrta.

Blagovna proizvodnja EE predelovalnih obratov se v letošnjem

proizvodnem načrtu poveča le za 3200 ton, kar ne bo problematično, če bodo dani pogoji za nemoteno obratovanje. Po podanem poročilu o proizvodnih nalogah je sledila konstruktivna razprava članov delavskega sveta, ki so prikazali probleme in stavili pogoje, pod katerimi bo možno proizvodne naloge realizirati.

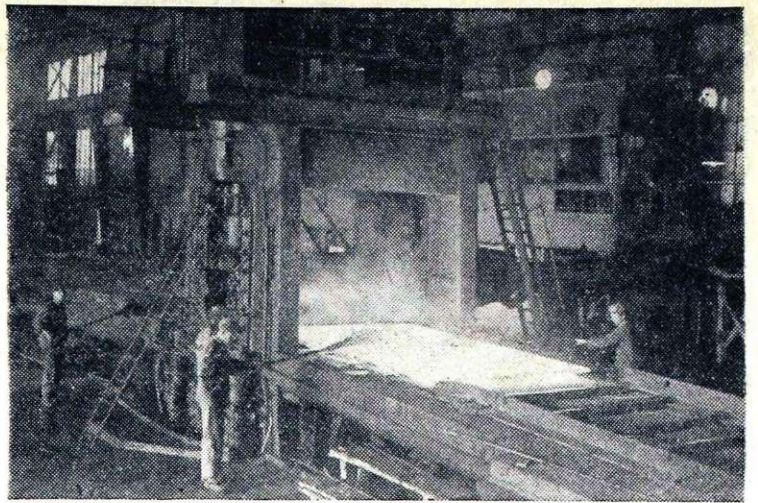
Martinariji so bili mnenja, da je letni proizvodni načrt napet. Za realizacijo bo vsekakor treba preskrbeti potrebni vložek, to je staro železo in surovi grodelj, ki ga že sedaj primanjkuje. Nastaja tudi vprašanje delovne sile, ker je proizvodni načrt postavljen na redno nedeljsko obratovanje, kar je problematično, ker so ljudje upravičeni, da imajo prosto vsako tretjo nedeljo. Za nemoteno delo v livni jami bo treba čim prej nabaviti 8-tonski delovni žerjav, za katerega se pogajajo že tri leta. Zagotoviti bo treba zadostno število vozov za dovoz in odvoz materiala.

Valjavci so bili mnenja, da s proizvodnimi nalogami ne bodo imeli posebnih težav, če bo poskrbljeno za zadostno količino res kvalitetnega vložka, ki je potreben za zahtevane kvalitetne količine posameznih izdelkov, kakor tudi zadostno število delovne sile.

Bolj skeptično pa gledajo na realizacijo proizvodnih nalog v predelovalnih obratih. Pripravljeni so bili sprejeti proizvodni načrt le pod pogojem, da jim zagotovimo zadostno količino kvalitetnega vložka, potrebno število valjev za Siemag ogrodje in da najkasneje do konca I. kvartala steče bela pločevina na vseh štirih linijah, ker bo v nasprotnem primeru proizvodnja bele pločevine zopet ogrožena. Do konca junija je treba zagotoviti obratovanje nove zvonaste žarilne peči. Prav

tako zahtevajo tudi zadostno število delavcev, ki jih tudi v predelovalnih obratih primanjkuje.

Na celotno razpravo je glavni direktor, ing. Matevž Hafner, pojasnil, da je v teku vse, da se navedeni problemi odstranijo in omogoči redno obratovanje, v nasprotnem primeru pa je predlagal, da delavski svet pooblasti upravni odbor in upravo podjetja, da če ne bodo dani pogoji za redno obratovanje (to velja zlasti za hladno valjarno), lahko proizvodni načrt spremeni.



Tako valjajo debelo pločevino v valjarni 2400 na Javorniku

Problemi nagrajevanja na 23. seji UO

Na 23. seji, dne 21. 2. 1961 je upravni odbor prvenstveno razpravljal o problematiki nagrajevanja, oziroma o fazi, v kateri se nahajamo po poročilu kadrovskega sektorja. Po izčrpi razpravi, ki jo je upravni odbor vodil po tem vprašanju, je UO sprejel naslednja določena stališča:

1. Pravilnik o individualnih premijah naj komisija za nagrajevanje korigira in ga predloži ODS posameznih ekonomskih enot v sprejem.

2. Pri gornem premiranju naj se v letošnjem letu menja začetna postavka na podlagi realizacije. V I. polletju naj bi veljal še sedanji način, zasleduje pa se že po novem predlogu, ki naj se uvede v II. polletju.

3. Upravni odbor se strinja, da se HTZ faktor podeli na nižje enote in naj se v osnovi spremeni tako, da bi se vzela v obzir obratna nesreča samo v mesecu, ko se je pripetila, ne pa za ves čas bolovanja ponesrečenega, kakor je bilo sedaj.

4. Kvalitetni faktor in faktor storilnosti je potrebno postaviti na nove osnove, to je na vrednost reali-

zacije, ne pa na čisto proizvodno tono, kot do sedaj.

5. V posledu norm upravni odbor ugotavlja neskladnost norm med posameznimi obrati v okviru ekonomske enote in po posameznih skupinah v obratih.

Poleg tega upravni odbor ugotavlja, da smo v posameznih obratih odstopili od deljenih norm in uvedli za velike grupe ali pa za cel obrat eno samo grupno normo.

Vsa ta vprašanja zahtevajo po mnenju upravnega odbora temeljito revizijo načina izračunavanja norm, zato je zadolžil komisijo za nagrajevanje, da to vprašanje analizira in prouči. Upravni odbor smatra, da bi zadevo rešili lahko na ta način, da se povprečje norme v letu 1960 smatra kot 100, plača pa se s faktorjem 21 kot stimulativnim faktorjem. Sredstva, ki bodo na ta način pridobljena v skladu osebnih dohodkov na osnovi enote izdelka, naj bi se pridobila za regulacijo tarifnega pravilnika, ali pa za povečanje faktorja po enoti izdelka. To je predlog upravnega odbora, vendar bo treba o tem še razpravljati.

Upravni odbor je za delo v zvezi s temi vprašanji postavil naslednje roke: individualne premije začne komisija reševati takoj, osnove za grupne premije naj komisija izdelata do konca marca, tako da se v I. polletju zasleduje in prouči

problematiko, v II. polletju pa začne izvajati.

Vprašanje norm je treba rešiti že v prvem polletju, izvajati pa v II. polletju.

Upravni odbor meni, da je z delom pri sestavi novega tarifnega pravilnika treba počakati, dokler ne bodo sprejeti instrumenti delitve dohodka na zasedanju Zvezne ljudske skupščine.

Glede nagrajevanja po enoti izdelka upravni odbor smatra, da ostane cenik v veljavi na osnovi 1959. leta, s tem, da se ga ustrezno popravi do konca marca. Popravki naj bodo samo v postavkah, ki so nepravilne, posebno kar se tiče kvalitete.

Glede delitve osebnega dohodka na obrate pa je upravni odbor sklenil naslednje:

1. Delitev dohodka na obrate, oziroma obračun po enoti izdelka po obratih, naj se začne izvajati najprej v EE predelovalnih obratov, ker so ceniki med obrati v tej enoti najbolj razčisti.

2. Na obrate naj se delijo sredstva iz obračuna enote izdelka, do čim sredstva iz obračuna proizvodnih stroškov ostanejo na ravni EE, njihovo gibanje pa je treba zasledovati po obratih.

3. Vprašanje rezervnega sklada lahko ostane še naprej v ekonomskih enotah, ali pa se ga deli na obrate, vendar bo tudi o tem treba še razpravljati.

Naš razgovor s tehničnim direktorjem

(Nadaljevanje s 1. strani)
di ustvaritev večjih skladov za osebnostne ostale dohodek.

2. Vprašanje vložnega materiala za valjarne še vedno ni rešeno. Kdaj bomo sposobni sami proizvajati dovolj vložka za valjarne oziroma, kako si zamišljate rešitev tega problema?

Vložni material bo v jeklarni v zadostni meri na razpolago šele po rekonstrukciji jeklarne z nabavo elektro peči in rekonstrukcijo obstoječih SM peči. Računamo, da bomo z rekonstrukcijo vsaj ene SM peči pričeli že letos in bi se v tem primeru stanje že v prihodnjem letu zboljšalo. Za elektro peč tudi računamo, da bo zaključena v okviru velike rekonstrukcije še letos, v obratovanje pa bo prišla do konca prihodnjega leta. Sedaj je v diskusiji problem velikosti enot za povečanje produktivnosti in bomo predvidoma za elektro peč postavili večjo enoto, kot je bilo doslej predvideno; namesto 35-40 tonske peči bomo gradili 45-50 tonsko, ki bo mnogo bolj produktivna. Tudi pri SM pečeh predvidevamo, da bi se povečale vsaj preko 100 ton. V ta namen bomo opravili v naslednjem obdobju poizkuse, da bi zaglagali v peč večje količine kot 80 ton in šarže vlivali v dve ponovici. Taki poizkusi so že uspešno izvršeni v Sisku in je ta železarna že začela z rekonstrukcijo ene svojih 80 tonskih peči na 140 ton vložka, kar bo produktivnost močno povečalo. Na osnovi naših in sisaških rezultatov se bomo končno veljavno odločili za velikost peči. V primeru, da bodo rezultati dobri, bomo v teku prihodnjega leta zagotovo preskrbljeni z zadostnimi količinami ingotov za valjarne.

3. V preteklem letu kvalitetnega proizvodnega načrta nismo realizirali, zaradi česar je bila ogrožena tudi realizacija finančnega načrta. Zanima nas, kako smo realizirali finančni načrt za leto 1960, kakšne so možnosti za realizacijo

letošnjega finančnega načrta oziroma kaj boste ukrenili, da bo letošnji finančni načrt realiziran?

Finančni načrt za leto 1960 je bil uspešno izpolnjen s 101 odstotki. Uspeh ni čisto popoln, ker smo zaloge dovršene in nedovršene proizvodnje zmanjšali na minimum in smo imeli težave v januarju z izpolnitvijo načrta realizacije, ker ni bilo na zalogi izdelkov in je bilo potrebno to zalogo najprej vsaj za silo napolniti. Kvalitetni program ni bil v celoti izpolnjen zaradi težav v pravočasni dobavi materiala posameznim obratom, tako n. pr. ni dobila patentirna žica za patentiranje, tanka pločevina platin za nimanje pločevino, jeklovlek materiala po asortimanu itd. Težave so bile že v dobavi ingotov, ki smo jih morali delno dobaviti celo iz Nikšiča, delno pa zaradi nezadostnega čiščenja polizdelkov v valjarnah, ki je izviralo iz pomanjkanja naprav in čistilcev.

V letošnjem letu je stanje boljše, saj smo nekoliko bolje založeni z ingoti. Organizirana je bila čistilnica na Javorniku, dano je bilo zadostno število ljudi na razpolago za čiščenje. Tudi jeklarna je dala velike napore v izvrševanju kvalitetnega programa. V večjih težavah je samo obrat hladna valjarna, ker zaradi pomanjkanja valjev zaenkrat ne more izpolniti načrta hladno valjanih travov in bele pločevine. Do tega pomanjkanja je delno prišlo tudi zato, ker je poraba valjev mnogo večja od normalne in pa zaradi nezadostnih rezerv. Računamo, da bomo od meseca marca dalje zadostno preskrbljeni z valji in bomo v tem primeru sposobni opraviti celotne letne zadolžitve tudi v tem obratu.

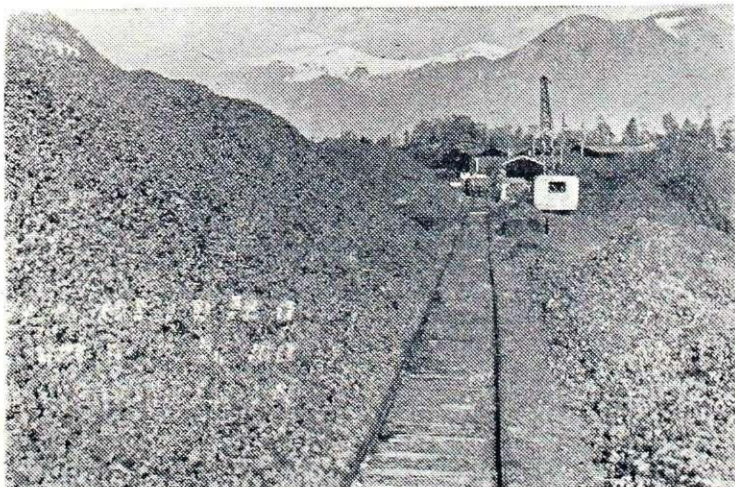
V vseh ostalih obratih izpolnitev načrta po sedanjem stanju ne bo delala večjih težav in je s tem dana možnost za izpolnitev celotnega kvalitetnega programa.

4. Kaj pa kadri? Ali je sestav strokovnega kadra v našem pod-

jetju zadovoljiv, ali ga bo treba spremeniti, dopolniti oziroma izpopolniti strokovno znanje uslužbencev tehničnega in proizvodnega sektorja?

Naša železarna se lahko pohvali, da je vedno imela dobre kadre in jih ima tudi sedaj. Z razvojem tehnike je potrebno kadre seveda dopolnjevati. To je železarna v veliki meri že sedaj izvrševala preko svojega Centra za vzgojo in s štipendijami. Mislim, da je na razpolago zadostno število uslužbencev in delavcev z visokim strokovnim znanjem. Mislim pa tudi, da to znanje še vedno ni preneseno do zadnjega delavca in imamo v tej smeri precej jasno nalogo pred nami. Za razvoj podjetja bo potrebno v kratkem ustanoviti poseben center, ki se bo morda pozneje razvil v inštitut, v katerem bodo visoko strokovni kadri delali za razvoj naših jekel itd. Zato bo potrebno, da najboljše iz proizvodnje oddvojimo v bližnji bodočnosti v ta namen.

Ob koncu lahko trdim, da ima kolektiv možnost povečani načrt 1961 izpolniti in, če ne bo objektivnih težav, celo preseči.



S pomočjo dvigal razkladaajo koks v skladišču na Blejski Dobravi

Članom našega kolektiva je omogočen študij na visoki šoli poleg službe

Upravni odbor je sprejel sklep, da se omogoči študij tistim članom kolektiva, ki žele izpopolniti svoje znanje na fakulteti za naravoslovje in tehnologijo — oddelku za montanistiko in na strojni fakulteti. Ena izmed olajšav je ta, da jim je podaljšan študij na dvojno dobo rednega.

Izrednih študentov metalurgije pri nas, ki so začeli študirati, je osem. — Naše podjetje jim nudi vsestransko pomoč. Zanje so organizirani seminarji za tri predmete, katere jim predavajo tedensko enkrat prof. Lado Kuster — matematiko, ing. France Vil-

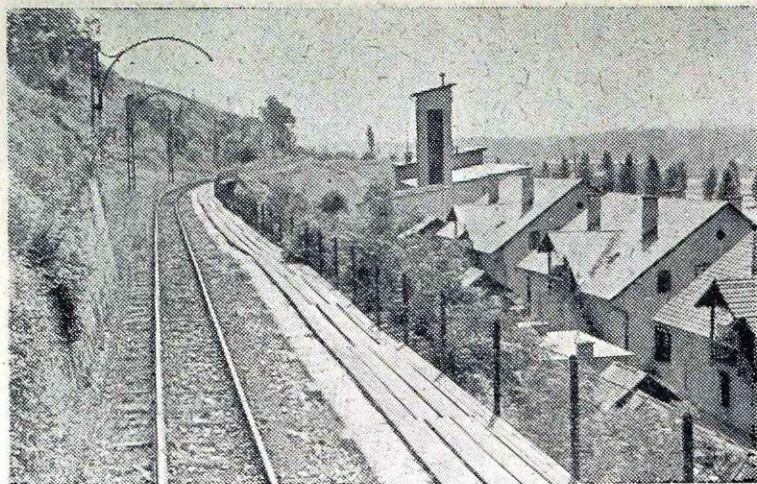
man — mehaniko in ing. Sonja Lenardič — anorgansko kemijo. Profesorji s fakultete pa bodo imeli občasne konsultacije s potrebnimi razlagami mesečno enkrat do dvakrat. Redni seminarji na Jesenicah so se začeli 6. februarja 1961. Podjetje jim bo krijo vse stroške v zvezi s seminarji, oziroma šolnino.

Prav tako imamo vpisane tudi izredne slušatelje na strojni fakulteti. Zanje so pogoji malo težji, ker morajo po službi na predavanje v tovarno »Iskra« v Kranju. Tovarna »Iskra« je namreč organizirala tak študij za svoje člane kolektiva in obenem sprejela še naše. Ti imajo predavanja 4-krat na teden. Predavajo jim profesorji strojne fakultete iz Ljubljane, in sicer vse predpisane predmete. V Kranju so začeli s predavanji 17. februarja letos. Vsem trem bo naše podjetje krijo stroške šolnine in prevoz.

S tem je led izrednega študija na Jesenicah prebit in smo prepričani, da bo kandidatov iz leta v leto več. V tem tempu napredka se mora pač vsak po svoji liniji izpopolnjevati, da ne zaostane in tudi naše podjetje bo potrebovalo vedno več strokovnjakov s teoretičnim in praktičnim znanjem.

Vsem izrednim slušateljem želimo mnogo uspeha pri študiju!

Železarski
izobraževalni center



Ozko tirna železnica med Jesenicami in Javornikom.

Vzdrževanje lokomotiv v prometnem oddelku

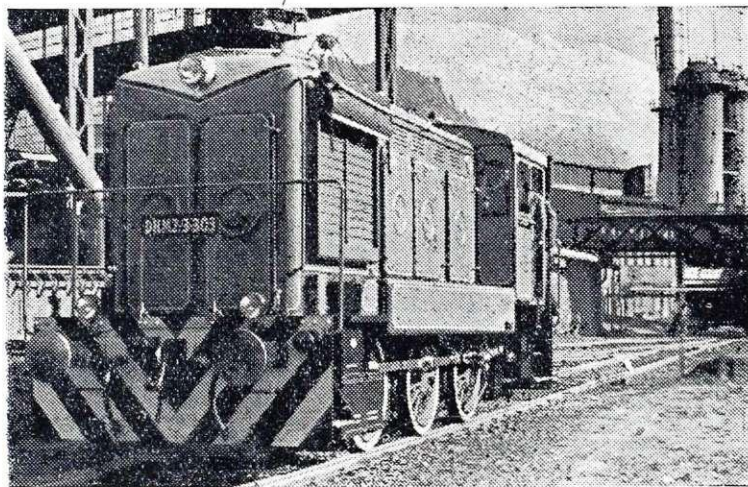
Malokdo v železarni ve, da pod zelo težkimi pogoji na prometnem oddelku noč in dan obratuje 18 lokomotiv. Od teh je 5 električnih, 1 Diesel lokomotiva, ostale pa so parne lokomotive s precej visoko starostjo. Vprašanje je, ali ni za tolikšen obseg proizvodnje, kakor ga ima železarna v primerjavi z domačimi ali tujimi podjetji te vrste, vlečni park na prometnem oddelku le nekoliko prevelik. Vedeti je treba, da je 50 odstotkov premika izvršenega samo zaradi nesrečne razporeditve prostora, skladišč in obratov. Lokomotive noč in dan prevažajo tovore od postaje do železarni in obratno ter od Jesenic do javorniških valjarn po vzponih do 25%. Poleg teh vzponov moramo upoštevati še manjše radiuse, ki pa jih lokomotive težko premagujejo. Večji obrabi lokomotiv kot normalno pomagajo tudi ogromne količine prahu, ki se med vožnjo nabirajo ter kvarijo najbolj občutljive dele pogonskega mehanizma.

Za vzdrževanje tako obširnega vlečnega parka mora biti na razpolago dobro organizirana strokovna grupa vzdrževalcev, da napake, okvare in lome hitro odpravlja. Hkrati mora ta skupina izvršiti tudi glavna popravila na vseh strojih. Za tako obširna dela pa nam primanjkuje najosnovnejše tehnične opreme in tudi prostora.

Spričo teh pogojev smo že večkrat poizkušali reševati situacijo tako, da smo oddajali lokomotive v popravilo v druge remontne delavnice. Tako smo v lanskem letu oddali normalnotirno lokomotivo v glavno popravilo tovarni železniških vozil v Mariboru, vendar je bila cena popravila štirikrat večja od cene pri domačem popravilu. Več takih popravil v letu bi občutno dvignilo stroške prometnega oddelka, ki so že pri sedanjih pogojih zelo visoki.

Na vodstvu prometnega oddelka večkrat razmišljajo in se zastavljajo ob vprašanju, kaj storiti, da bo prevoz nemoteno deloval. Lokomotive so sicer stare, toda z rednim obnavljanjem še vedno sposobne opraviti vse prevoze. Na tržišču je danes težko dobiti lokomotivo, ki bi po svoji sestavi popolnoma odgovarjala našim zahtevam. V železarni namreč zahtevamo, da je lokomotiva močna in gre v vse krivine, ki jih imamo. Močno lokomotivo je na tržišču lahko dobiti, toda ne zmorejo naših krivin in je zaradi tega ne moremo uporabljati. V svetu se danes vedno bolj uveljavlja

vleka z Diesel ali elektro motorji. Pri nas pa zaradi goste naseljenosti obratov, prehodov za pešce, križišč in kratkih relacij niso dovoljene brzine, kakršno ti stroji zmorejo in je treba vedno voziti počasi in stalno menjati smer vožnje. Konstrukcija stroja, pri katerem se vedno uporablja samo prva ali največ druga brzina, ostale pa ostanejo neizkoriščene, ter stalno menjava vozne smeri, se seveda mnogo prej izrabi, kot bi pričakovali. Tudi grmenje, ki ga povzročajo motorji, otežkoča hitro sporazumevanje vozača s prometnim osebjem s slišnimi signali. Stojimo torej pred problemom, ali renominirano parno vleko popolnoma zamenjati z novimi Diesel lokomotivami. Mislím, da nam bodo ta odgovor dale dve obstoječi in obratujoči Diesel lokomotive v železarni.



Nova lokomotiva že obratuje

PLODNO DELO ORGANIZACIJE RK »UKOVA«

Tiho in skromno je delo te organizacije, ki šteje 485 članov, vendar eno najbolj marljivih v naši občini. Iz poročila predsednice, tovarišice Drakslarjeve, na občnem zboru 10. februarja, je razvidno, da je bilo delo v preteklem letu zelo razgibano.

Krvodajalska akcija, tedni Rdečega križa in TBC, organizacije zdravniških predavanj, obisk in kulturni program ter obdaritev starčkov v domu Franceta Berglja, nabiralne akcije, organiziranje in delitev pomoči socialno šibkim družinam in še mnogo drugega dela so opravile in organizirale skrbne članice tega odbora.

Za izpopolnjevanje prometa v korist ostalim obratom je še dovolj dela, saj bi bilo potrebno gledati tudi na bolj organiziran sistem naročanja prevozov, pravočasnih razkladanj in nakladanj voz ter bolje organiziranih dovozov raznih surovin.

Take in podobne probleme pa sam prometni oddelk ne more reševati, pač pa jih bo moral reševati kolektiv železarne. Gledanje prometa kot neko stransko vejo v kolektiv, se nam lahko mašuje. Resnično lahko trdimo, da je precej ton proizvodnje na leto izgubljenih prav na račun prometa.

Naš cilj naj bi bil, da posvetimo prometu čimveč pozornosti, ker bomo z večjim doprinosom deležni večjih uspehov in hitrejšega napredka našega kolektiva.

Jože Lenar

Nekaj pripomb k proizvodnemu načrtu ekonomske enote predelovalnih obratov

V začetku februarja so politične organizacije v predelovalnih obratih razpravljale o realizaciji načrta za preteklo leto. Še bolj živahno pa so razpravljali o osnutku načrta za tekoče leto. Saj vemo, da je žičarna le s težavo izpolnila količinski načrt, hladna valjarna pa ni zmogla niti tega. V letu 1960 je bil postavljen načrt za žičarno 46.000 ton, dosežen pa s 46.382 tonami. V hladni valjarni je bilo planiranih 18.000 ton izdelkov, od tega je bilo narejenih le 14.065 ton. Za leto 1961 je načrt

za žičarno 46.000 ton in za hladno valjarno 18.000 ton.

Iz gornjega je razvidno, da so komunisti upravičeno z vso resnostjo, da ne rečem z bojznijo, razpravljali o sprejetju načrta za leto 1961. V razpravi je sodelovalo dvanajst diskutantov. Skoraj vsi pa so govorili o napakah in slabostih, ki so se dogajale v preteklem letu in krepko pripomogle k nezadovoljivemu uspehu tega sicer marljivega kolektiva. Komunisti so tudi odločno zahtevali, kaj je v tekočem letu treba nujno popraviti in izboljšati, da se načrt sploh sprejme. Postavljeni so bili sledeči pogoji:

1. Strokovne službe morajo pravočasno preskrbeti zadostno količino vložka po količini in asortimanu, vse ostale surovine, rudnine in rezervne strojne dele. Vodstvo EE odnosno obratov je dolžno mesečno poročati kolektiv o izvrševanju plana, v katerem se kolektiv nahaja. Službe morajo storiti vse za nemoteno obratovanje in so za svoja dejanja odgovorna kolektiv.

2. Referente služb je treba finančno takoj vezati na obrat, za katerega je odgovoren.

3. Treba je urediti interno planiranje in enakomerno manipularanje z materialom.

4. Najkasneje do 15. marca je treba zagotoviti redno in zadostno dobavo valjev za Siemens stroj.

5. Najkasneje do konca kvartala je treba omogočiti obratovanje vseh štirih linij pri beli pločevini, ker je v nasprotnem primeru ogrožena letna količina 4000 ton.

6. Do junija je treba zagotoviti nemoteno obratovanje nove dodatne zvonaste peči, katere naloga je ublažiti ozko grlo žarilnice.

7. Vzdrževati moramo stroje in strojne naprave z največjo možno disciplino.

Ce navedeni pogoji ne bodo realizirani po krivdi izven ekonomske enote, je nujno potrebno, da upravni odbor občasno spremeni količinski načrt naše ekonomske enote. Aktivna se je udeležil tudi tehnični direktor železarn, ki je v celoti podprl mnenje in zahteve komunistov predelovalnih obratov.

Nekaj dni kasneje je bil organiziran sindikalni sestanek, kjer so prav tako razpravljali o predloženem načrtu. Kljub temu, da je bil sestanek organiziran med delovnim časom, je bila udeležba s strani članov kolektiva zelo slaba, kar je vse graje vredno. Vprašanje je, če lahko smatramo, da družbeni načrt ni sprejet, če pri glasovanju sodeluje le majhna skupina delavcev. Sprejemanje družbenega načrta je vsekakor dogodek, ki je važen za sleherni kolektiv, zato se nam zdi toliko bolj čudno, da so delavci v predelovalnih obratih pokazali premalo zanimanja.

T. S.

OBRATNI DELAVSKI SVETI BODO RAZPOLAGALI S SKLADI AMORTIZACIJE ZA VZDRŽEVANJE IN ZAMENJAVO

Na 10. rednem zasedanju, dne 22. februarja 1961 je CDS razpravljala tudi o tem, kako bi se obratnim delavskim svetom dalo več pristojnosti. Te pristojnosti naj bi se razširile predvsem na tem, da ODS določi stopnjo te amortizacije za zamenjavo in amortizacije za vzdrževanje. S tem v zvezi je CDS sklenil:

1. Sklad AV (amortizacije za vzdrževanje) se v celoti prenese na ODS, ki o njegovi porabi samostojno sklepajo. CDS si pridržuje pravico določiti stopnjo te amortizacije. V letošnjem letu je ta stopnja določena na 3,7% na nabavno vrednost osnovnih sredstev.

2. Na ODS se prenese tudi 20% sklada AZ (amortizacije za zamenjavo). CDS ostane preostali del tega sklada za poravnavo že angažiranih sredstev, za plačilo anuitet in za zamenjavo naslednjih objektov, ki so za splošno korist železarn:

kompletne naprave za proizvodnjo kisika	13.000.000
zračnega kompresorja Demag	9.800.000
mazutne postaje Jesenice	30.000.000
Dieslove lokomotive, ozkotirne	20.700.000

S tem izredno važnim sklepom CDS za nadaljnje razvijanje delavskega samoupravljanja v železarni so ODS dobili mnogo več pristojnosti, pa tudi mnogo več odgovornosti in izredno velik delež v gospodarjenju s sredstvi za proizvodnjo. Del, ki pa ostane CDS, je nujno potreben, ker so naši obrati po stopnji dotrajanosti zelo različni in bo CDS lahko na ta način več sredstev dal obratom, ki so najbolj dotrajani.

Milan Polak

Obračun dohodkov po enoti izdelka za januar

Za mesec januar so nam trenutno znani šele samo osebni dohodki, doseženi po enoti izdelka. Kajti drugi faktor, to je znižanje, oziroma zvišanje stroškov proizvodnje, ki je prav tako važen činitelj za participacijo na OD pa nam zaenkrat še ni znan in bodo zato OD po tem faktorju obračunani naknadno, ko nam bo znan še finančni uspeh za mesec januar. Obračun OD po enoti izdelka pa nam je dal po posameznih ekonomskih enotah naslednje rezultate:

TOPILNICE:

EE topilnic je v tem mesecu dosegla po količini proizvodnje 58 milijonov 293.388 din osebnih dohodkov, oziroma 6.944.623 din viška ali 13,52% od izplačil po merilih nagajevanja. Od doseženega viška OD pa je enota dolžna po pravilniku odvajati 25% sredstev v izravnalni sklad obrata tako dolgo, dokler sredstva sklada ne krijejo 50% enomesečnih osebnih dohodkov. Na tej osnovi je enoti ostalo za izplačilo 5.208.467 din OD ali 12,13% od osnove po čl. 25 točka 2 pravilnika o nagajevanju.

VALJARNE:

Na osnovi dosežene proizvodnje v januarju je EE valjarn dosegla 68.976.627 din osebnih dohodkov ali 4.833.997 din viška osebnih do-

hodkov, oziroma 7,54% od izplačil po merilih nagajevanja. V izravnalni sklad enote je odvedenih 25% ali 1.208.499 din sredstev in tako ostane za izplačilo še 3.625.498 din osebnih dohodkov, kar znese 6,59% od osnove za izplačilo.

PREDLOVALNI OBRATI:

Po količini proizvodnje je ta EE v mesecu januarju dosegla 39 milijonov 166.461 din osebnih dohodkov, oziroma 3.267.309 din viška, kar pomeni 9,10% od izplačil po merilih nagajevanja. Od doseženega viška OD pa je enota odvedla v izravnalni sklad obrata 816.827 din. Tako ji po odbitku dela za izravnalni sklad ostane za izplačilo še 2.450.482 din ali 7,80% od osnove po 2. točki 25. čl. pravilnika.

STROJNO-ENERGETSKA EKONOMSKA ENOTA

Strojno-energetska ekonom. enota je na osnovi rezultatov proizvodnih EE in lastnih kriterijih dosegla po količini proizvodnje v januarju 77.743.730 din osebnih dohodkov. Po merilih nagajevanja pa je bilo izplačano 69.614.070 din, tako da je enota dosegla 8.129.660 din viška osebnih dohodkov, od tega pa je odvedla v izravnalni sklad obrata 2.032.415 din in ji po odvedbi ostane za izplačilo še 6.097.245 din ali 10,49% od osnove po pravilniku.

PREDRAČUNSKA ENOTA

Ta ekonomska enota nima lastnih kriterijev za obračunavanje doseženih osebnih dohodkov po enoti izdelka, zato participira na povprečju uspehov proizvodnih EE po odbitku dela za izravnalni sklad. Tako je v januarju ostalo proizvodnim EE po odbitku dela za izravnalni sklad 17.381.692 din viška osebnih dohodkov, osnova za izplačilo po čl. 25 točka 2 pa znaša 187 milijonov 489.308 din, kar nam da osnovo za udeležbo osebnih dohodkov po enoti izdelka za predračunsko enoto. Formula pa je naslednja

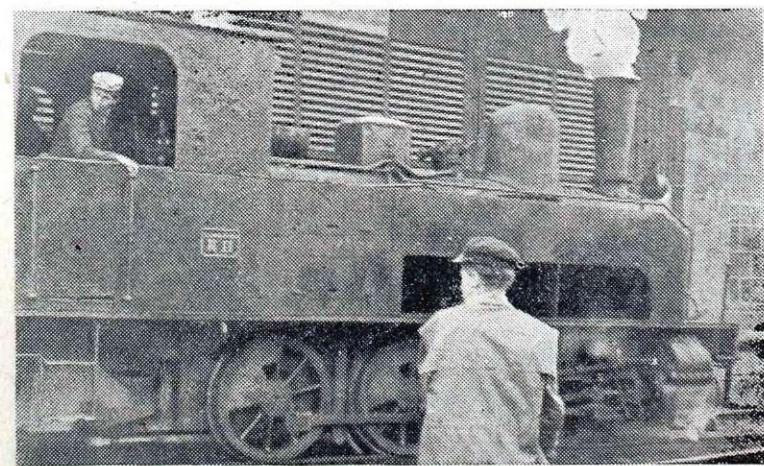
$$\frac{17.381.692 \times 100}{187.489.308} = 9,27\%$$

Na tej osnovi je torej predračunska enota dosegla za mesec januar 9,27% viška osebnih dohodkov.

Z. P.

Samopomoč

Žena pokojnega Karla Gorenjca, ki se je težko ponesrečil 21. decembra 1960 na delovnem mestu in zaradi poškodb 27. decembra umrl v jeseniški bolnišnici, je v preteklem mesecu prejela od fonda samopomoči denarno podporo v višini 40.000 din, kar ji po prav gotovo v veliko pomoč.



Ena od parnih lokomotiv na prometnem oddelku

Rezultati tekmovanja v januarju

Doseženi uspehi s skupnimi 867 pozitivnimi točkami v prvem mesecu letošnjega leta nam pove, da ta mesec ni bil tako uspešen, kakor bi lahko bil in kakor smo pričakovali. Nasproti decembru smo kar za 533 točk slabši, pod devetmesečnim povprečjem pa kar za 603 točke. Samo maj preteklega leta je bil slabši. Tako nizek skupni uspeh bi težko upravičili, kajti če izvajamo noveletne priznanke, so obrati normalno delali, zato smo pričakovali boljših uspehov. Vendar, če analiziramo rezultate po propozicijah, vidimo, da smo poslabšali uspeh predvsem pri izkoriščanju kapacitet, kar gre najbrž na račun državnih priznanj. Storitost se je v primerjavi z decembrom le za malenkost dvignila, tako da smo v tej propoziciji dosegli 763 točk, kar je 61 točk več kakor v decembru in 36 točk manj kakor v povprečju 9 mesecev.

Visoko storitost v kg na uro na moža so dosegli predvsem žična valjarna 11,2 odstotka, jeklovlek

nju, pa je bilo dokaj slabo. Skupno je doseženo kar 256 negativnih točk, dočim je bil rezultat v decembru +345 točk, torej smo nasproti decembru slabši kar za 601 točk. Ugotoviti moramo, da razen nekaj obratov, ki so pri izkoriščanju le nekoliko nad devetmesečnim povprečjem, so vsi ostali obrati negativni. Še posebno slabo izkoriščanje zasledimo v opkarni — 5,2 odstotka in profilni valjarni — 4,9 odstotka, pri strojno energetskih obratih pa energija — 13,4, mehanična delavnica — 6,8 in transport — 4,3 odstotka.

Racionalizatorskih predlogov je bilo predloženih pet, od tega dva iz mehanične delavnice, po eden pa iz martinarne, opekarne in energije.

Bolovanj do 7 dni je bilo prav tako več kakor v decembru in tudi več, kot je predvideno po devetmesečni osnovi. Dosegli smo skupaj — 22 točk, dočim je znašal rezultat v decembru +73 točk. Zaradi nezdob pa jih je bilo obratno manj kakor v decembru, ven-

dar še vedno več, kakor jih je po osnovah predvidenih.

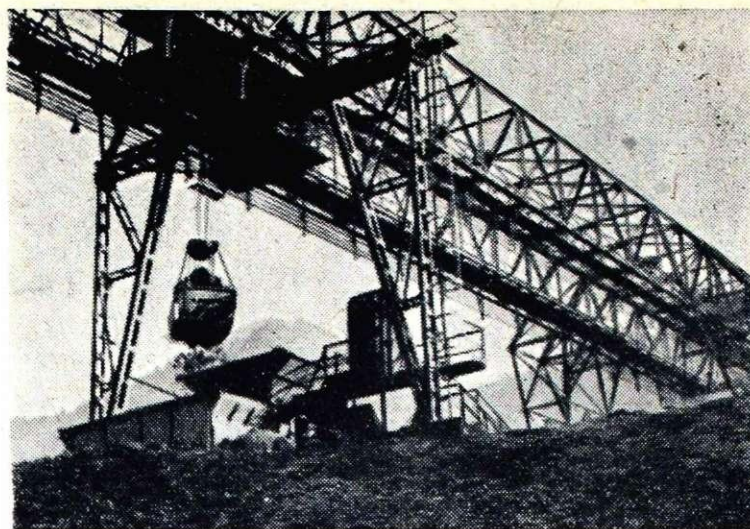
Red in čistota je po oceni komisije boljša za 50 točk.

Največ točk je dosegel jeklovlek in tako v tem tekmovanju že drugič dosegel prvo mesto. Lepe uspehe so dosegli tudi obrati: cevna 194, žebljarna 174, gradbeni oddelek 172, livarna 120 in žičarna 118 točk.

V tem tekmovanju za najboljšega v letu je vrstni red naslednji:

jeklovlek	2149 točk
elektrodni	1755 točk
plavž	1718 točk
Javornik II	1583 točk
žebljarna	1565 točk

Stane Mugerli



Portalni žerjav med obratovanjem

Ne zapirajmo oči pred lastnimi napakami

Prav je, da ocenimo svoje delo, uspehe in neuspehe v letu 1960, pretehtati pa moramo tudi vse

naloge, ki stoje pred nami. Vendar bi bilo preobširno, če bi podrobneje obravnavali probleme in težave, ki so bile in bodo še pri odpremi blaga.

Takoj v začetku moramo poudariti, da je največ težav povzročalo občutno pomanjkanje železniških voz, tako pri nas kot v ostalih republikah, ker so dodeljevali železniške vozove po prioritetni lestvici, po kateri je imel prednost izvoz, živež in premog. Treba je tudi omeniti, da je bilo med letom vložena velika truda zaradi urgenc pri železnici, da so tudi naši dobavitelji dobili potrebno število voz za odpremo surovin naši železarni.

Te težave smo v preteklem letu premostili z raznimi kombinacijami pri prevozu blaga z avtomobili. Pri tem pa smo našli na težave doma, ker so odpremna skladišča razvrščena po raznih železarnah, da je dostop avtoprevoznikom zelo težaven, ali pa sploh nemogoč, n. pr. k varilni

žici in jeklovleku. Prav tako tudi obratovodstva, razen cevarne, niso med letom ni ukrenila za hitrejši nakladanje teh vozil.

Da je treba zaradi pomanjkanja železniških voz zlasti v času jesenske kampanje posvetiti tudi tej vrsti prevoza več pozornosti, naj služi primerjava prevoza blaga po železnici in s kamioni v letu 1959 in 1960:

	1959	1960
po železnici	245.074 ton	260.487 ton
z avtomobili	58.720 ton	65.370 ton

Iz navedenega je razvidno, da se je prevoz blaga z avtomobili v letu 1960 povečal za 6650 ton, ali 25,2 % celotne odpreme v letu 1960. Za prevoz tega blaga po železnici bi potrebovali 4358 železniških voz, ki jih pa železnica ni imela na razpolago. Jasno je torej, da dobiva prevoz blaga z avtomobili vse večji pomen za vsako gospodarsko organizacijo. Zaradi tega se v bodoče ne sme več dogoditi, da bi v času največjega pomanjkanja železniških voz odpreminiki odklanjali prevoz blaga z avtomobili radi težav pri nakladanju, dasiravno so imeli na razpolago zadostno število avtoprevoznikov.

V letu 1960 nam je uspelo z velikimi naporimi kljub vsem težavam, ki so se pojavile v najrazličnejših oblikah, odpremiti vse blago, ki je bilo prijavljeno za prevoz.

Če pa pogledamo nekoliko naprej, v leto, ki je pred nami, se nam vsiljuje vprašanje, kako bomo spričo predvidene povečane proizvodnje in pomanjkanja železniških voz v stanju odpremiti vse blago, posebno v času kampanjskih prevozov. Res je, da ne moremo čez noč odpremo službo tako organizirati, da bi se odprema vršila brez vsakih težav.

Nujno je, da v tem letu posvetimo odpremi blaga več pozornosti kot doslej. Pri nakladanju elektrod, bi se nam z graditvijo »dvigne mize« pri prehodu gradbenega oddelka omogočilo nakladanje avtomobilov, kar je do sedaj bilo onemogočeno in je bila nevarnost, da nam sploh ne bo uspelo odpremiti vsega blaga. Isti problemi se porajajo v jeklvleku in predelovalnih obratih, kjer bi z malenkostno izboljšavo in mehanizacijo nakladalnih naprav lahko odpravili vse te napake in težave. Pri odpremi blaga je važno tudi, da se v bodoče izogibamo tako imenovane »mrtve sezone« in »silovitih sunkov« pri odpremi radi slabih plačnikov in zalog nekurrantnega blaga. Jasno nam mora biti, da se tako zamujena odprema v prvih dveh dekadah ne more brez posledic za železarno nadomestiti v tretji dekadi. S tem bi odpadlo tudi naročanje voz preko nakladalnih kapacitet, kar ima za posledico povišanje stojnine. Ne zapirajmo oči pred lastnimi napakami in težavami, ker se nam bo to v bližnji prihodnosti lahko kruto maščevalo.

Razumeti moramo, da bo pri odpremi blaga treba prej ali slej kreniti na pot sodobne organizacije in mehanizacije nakladanja, sicer nas bodo težave same prisilile, da bomo morali tudi v tej smeri storiti korak naprej.

Peter Gasar

DOSEŽENI USPEHI V TEKMovanju ZA MESEC JANUAR 1961

	PLAVŽ	MARTINARNA	ELEKTRO PEČ	OPEKARNA	LIVARNE	PROF. VALJARNE	VALJARNA 2400	ŽIČNA VALJARNA	VALJARNA 1300	JEKLOVLEK	HLADNA VALJAR.	ŽIČARNA	CEVARNA	ŽEBLJARNA	ELEKTRO. ODD.	ENERGIJA	OTK	MEHAN. DELAV.	KONSTRUKC. DEL.	ELEKTRO DEL.	JAVORNIK II	GRADBENI ODD.	PROMET	TRANSPORT
Produktivnost	+15	-26	+25	-88	+65	-16	-110	+112	+32	+137	-87	+92	+164	+103	+36	-3	-32	+91	+17	-82	+99	+123	+17	+81
Korišćenje kapacitet	-33	-24	-21	-52	+33	-49	-21	-11	+32	+54	-23	-14	+42	+37	+10	-134	-30	-68	+42	+8	-24	+33	-	-43
Novost in racional. predlog.	+10		+10													+10	+20							
Bolovanje do 7 dni	+2	+8		+12	-3	-8	-6	-38	+3	-1	+13	+16	-6	+5	+6	-12	+5	-9	+11	-	-9	-8	+7	-6
Bolovanje zaradi nezgod	+6	-20	-3	+4	+10	-37	-3	-5	-3	+1	+7	+9	-16	+9	-7	+2	+1	-10	-7	+2	+2	+9	+13	-7
Red - čistota	+15	+10	+15	+20	+5	+15	+15	+10	+25	+20	+15	+15	+10	+20	+15	+20	+20	+25	+15	+15	+10	+15	+10	+10
Skupno točk	+1	-42	+16	-94	+120	-97	-125	+63	+89	+211	-75	+118	+194	+174	+60	-117	-36	+49	+74	-57	+78	+172	+147	+35

13,7 odstotka, cevna 16,4 odstotka in žebljarna 10,3 odstotka, slabši pa so opekarna, valjarna 2400 in hladna valjarna.

Strojno energetski obrati še nimajo planskih cen za leto 1961, zato nam tudi niso mogli prikazati njihove realizacije. Da pa ne bi bili v uspehih prikrajšani, smo upoštevali njihovo povprečno osemmesečno realizacijo, ki je visoka predvsem v mehanični delavnici, vzdrževanju Javornik, gradbenem oddelku in transportu.

Izkoriščanje kapacitet, kot drugi najvažnejši faktor v tekmova-

Upravni odbor je na seji dne 27. novembra 1960 postavil petčlansko centralno inventurno komisijo za popis osnovnih in finančnih sredstev, nabavljenega materiala, nedokončane proizvodnje, polizdelkov in izdelkov. Pooblastil je to komisijo, da izda odločbe obratnim komisijam za popis.

Centralna inventurna komisija je izdala odločbe:

za popis osnovnih sredstev 140 članom;

za popis finančnih sredstev 18 članom;

za popis nabavljenega materiala 40 članom;

za popis nedovršenih polizdelkov in izdelkov 142 članom.

Na teh odločbah je tudi določila čas popisa in rok zaključka popisa. Komisija je kontrolirala v dneh popisovanja delo popisnih

Inventura v letu 1960

komisij in dajala navodila. Izdala je vsem predsednikom tudi pisma navodila začasno z izdajo odločbe ter potreben popisni material — popisne liste.

Novost tega leta je bil popis nabavljenega materiala, ki so ga na koncu leta delali le v valjarnah na Javorniku za armature in valjavsko orodje. Vse ostalo je popisala že med letom stalna inventurna komisija. Sestavo popisnih listov in rekapitulacij je letos prevzel za nabavljeni material strojni oddelek — IBM. Izdelal je popis na 693 straneh, katerim je treba priložiti še rekapitulacije po skladiščih in kontih.

Popisni material je pregledal upravni odbor, gospodarska komisija centralnega delavskega sveta in centralni delavski svet, ki je sprejel sklep, da potrdi ugotovitve in predloge razknižb centralne inventurne komisije. Na tem zasedanju so v razpravi ugotovili, da je treba nekaj nepravilnosti v poslovanju izboljšati, da preprečimo večja odstopanja od knjižnega stanja.

Razlike, ki so nastale, so precej velike. Lahko bi jih obravnavali po skladiščih in kontih, kar pa bi bilo preveč, če vemo, da imamo samo za nabavljeni material (R3) 86 skladišč in v vsakem skladišču vsaj 4 konte.

Popis je pokazal precejšnje presežke in primanjkljaje. Ker vemo vzroke teh razlik, lahko izvečemo procentni rezultat kompenziranih razlik na stanje zaloga krajem leta.

Da se izognemo suhoparnemu obravnavanju števil, bi na kratko omenili, da je pri osnovnih sredstvih presežek 0,35 odstotka, pri nabavljenem materialu 0,07 odstotka in pri nedovršenih proizvodnji, polizdelkih in izdelkih 2,04 odstotka. Presežki pomenijo, da se je na zalogi našlo več materiala, kakor je kazala evidenca.

Vzroke nastajanja razlik in nekatere nepravilnosti vodenja zaloga bomo obravnavali v eni pr. hodnjih števil Železarja.

Označevanje jekel po JUS

Z vsesplošnim gospodarskim razvojem v povojnih letih se tudi razvoj naše industrijske proizvodnje približuje razvojni stopnji industrijsko razvitih držav. Iz industrijsko nerazvite dežele postajamo iz dneva v dan v industrijskem smislu uglednejša država, kar nam koristi pri uveljavljanju na mednarodnih tržiščih ne le kot uvozniki, pač pa tudi kot izvozniki.

Afirmacijo izvoznika na mednarodnih tržiščih pa je za vsakega novince zelo težko doseči. Renomirana konkurenca zahteva ne le solidnih izdelkov po kvaliteti, ceni in estetskem izgledu, pač pa predvsem jamstvo za trajno kvaliteto enovitost vsakega izdelka. Taki izdelki se ne ustvarjajo preko noči, pač pa so rezultat strokovnega nivoja in vestnosti proizvodnih kadrov, pravilne izbire vložka, temeljitih predpriprav proizvodnje in neprestane kvalitetne kontrole.

Z industrijskim razvojem dežele rastejo vedno nova industrijska podjetja, z novimi proizvodnimi programi, dočim že obstoječa podjetja rekonstruirajo in dopolnjujejo ter razširjajo svoje proizvodne programe. Število izdelkov, ki služijo bodisi takojšnji potrošnji, ali nadaljnji predelavi, raste tako količinsko kot po asortimanu iz dneva v dan. Ta razvoj pa ne sme biti prepuščen samemu sebi, ker bi to vodilo v dispropor-

ce proizvodnih kapacitet in vesplošno zmedo proizvodov do, za pametno gospodarstvo, nevzdržnega stanja.

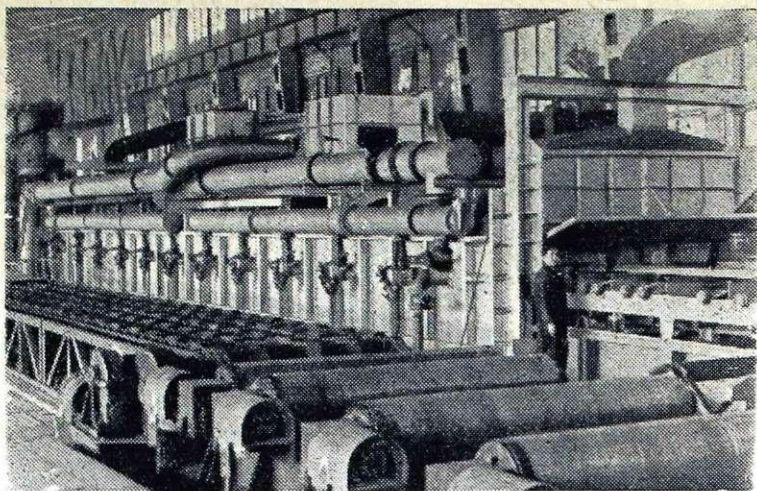
Industrijski razvoj je potrebno stalno kontrolirati ne le po vrsti izdelkov in njih količini, pač pa tudi po izbiri surovin, izdelavi, kvaliteti in obliki vsakega posameznega izdelka. Na ta način se ustvari v proizvodnji red, ki je obvezen za vsakega proizvajalca in omogoča dosledno enovitost vsakega izdelka v kvalitetnem in oblikovnem smislu. Le tako izdelani izdelki so zreli za uspešno uveljavljanje na domačih in tujih tržiščih ter so sposobni vzdržati konkurenčni pritisk.

Industrijsko razvite države, ki so že prej dosegle tisto stopnjo industrializacije, pri kateri je nujna vklajenost in kontrola proizvodnje, imajo že dolgo v veljavi svoje predpise, takozvane standarde, ki so obvezni za vse proizvajalce. Teh standardov se poslužujejo tudi tiste države, ki nimajo svojih predpisov. Tudi v naši industriji smo se do nedavnega posluževali tujih standardov. Ker pa ima vsaka industrijsko razvita država v notranjem tržišču in predelavi lastne specifičnosti, katerim tuji standardi le več ali manj zadovoljujejo, je stremenje vsake države, da svojo proizvodnjo vskladi in kontrolira z lastnimi standardi. To doseči je želja vsake države, ni pa to za vsako državo

ustvarljivo. Za to je potrebna določena stopnja industrijskega razvoja, z vsemi za to potrebnimi pogoji, kot: tehnološki laboratoriji, opremljeni z najsodobnejšimi napravami in aparaturami, organizirana kvalitetna kontrola in visoka strokovna izobrazba proizvodnega kadra.

Z razvojem našega gospodarstva in izobrazbo proizvodnega kadra smo v povojnih letih že dosegli stopnjo, ki je zrela za postopno uveljavljanje lastnih standardov. Zvezna komisija za standardizacijo v Beogradu je že vsa povojna leta pripravljala in postopoma izdajala tako imenovani jugoslovanski standard (JUS) za posamezne proizvode naše industrije. Dolžnost vseh proizvajalcev, prodajalcev in kupcev je, da po izidu ustreznega standarda čimprej vskladijo svojo dejavnost s predpisi standarda, kar se zakonsko zahteva pri objavi standarda v službenem listu FLRJ.

Naše podjetje je s 1. januarjem 1961 prešlo na oznako jekel po JUS in sicer za tiste vrste jekel, za katere je zvezna komisija za standardizacijo že izdala standarde. Za navedena jekla je od tega datuma dalje v veljavi samo enotna oznaka JUS in so vse dosedanje, bodisi tuje ali interne oznake, preživetve. Za jekla, za katera še ne obstajajo ustrežajoči JUS, pa ostanejo do nadaljnjega v veljavi še dosedanja načini označevanja.



Med nove objekte sodi tudi normalizirna peč na Javorniku

Kako smo delali v letu 1960

Kakor je cilj vsega našega gospodarstva, da nenehno razvijamo in ustvarjamo čimveč potrošnih dobrin, je prav gotovo bil in bo cilj tudi našega podjetja, da poveča svojo proizvodnjo po količini in asortimantu, seveda ob najugodnejših ekonomskih pogojih in z najmanjšimi proizvodnimi stroški.

Oceniti delo neke gospodarske organizacije v določenem poslovnem obdobju, prav gotovo ni lahka stvar, kajti nešteto je momentov, ki na to vplivajo, bodisi negativno ali pozitivno in vseh nikdar ni mogoče upoštevati, še predvsem na tistih, ki izhajajo

iz splošnih tržnih pogojev. Zato se pri tem ne bomo zadrževali, kajti namen tega članka je, da v nekaj naravnih pokazateljih prikaže delo našega podjetja v preteklem letu.

Skupna bruto proizvodnja z vso vmesno predelavo v 15 proizvodnih obratih in pododdelkih se je povečala v primerjavi z letom 1959 za 51.048 ton, ali za 5,7 %. V EE topilnicah je bila proizvodnja večja za 6,7 %, v valjarnah za 4,2 % in v predelovalnih obratih za 7,1 %. Ti podatki kažejo, da smo v lanskem letu predelali več izdelkov za 5,7 % v primerjavi z letom 1959, vendar pa še ne pomeni, da smo dobro delali, kati to je samo absolutni dvig bruto proizvodnje, neodvisne od vloženega dela. Pri vsem tem moramo upoštevati še podatek o storilnosti v kg/h/moža. Ta je narasla v primerjavi z letom 1959 za 1,9 kg/h/m, ali za 3,4 % in tako lahko ugotovimo, da smo v resnici dobro delali.

Tudi blagovna proizvodnja je bila v primerjavi z letom 1959 večja za 8523 ton, ali za 3,7 %, storilnost pa se je dvignila za 0,19 kg/h/m, to je za 1,3 %.

Manjši dvig storilnosti v blagovni proizvodnji v primerjavi z bruto proizvodnjo kaže, da smo izdelali več izdelkov, ki zahtevajo več osebnega in strojnega dela, kar pa bi se moralo odražati v ekonomskem uspehu podjetja, da

bo razviden iz zaključnega računa.

Zelo zanimivi so tudi podatki o proizvodnji surovega jekla. Ta je večja v primerjavi s prejšnjim letom za 19.574 ton, ali 6,7 %, storilnost, izražena v tonah na zaposlenega na leto, pa je večja za 2 toni, oziroma 4,3 %. Ta uspeh smo dosegli kljub temu, da v lanskem letu v martinarni in elektro peči nismo povečali kapacitet. V spodnji tabeli so prikazani podatki dviga proizvodnje surovega jekla, skupne proizvodnje, tako da je v letu 1959 indeks 100 %.

Ekonom. enota	Skupna proizvodnja	Blagovna proizvodnja	Proizvodnja sur. jekla
topilnice	106,7	—	104,3
valjarne	103	102,2	—
predel. obrati	99	102,2	—
Železarna	103,4	101,3	104,3

Produktivnost se je prav gotovo povečala za nadaljnjih 4 do 5 %, če upoštevamo, da smo v lanskem letu izdelali 21.000 t več kvalitetnejših jekel, kakor v letu 1959. Zdaj pa si še oglejmo absolutni dvig proizvodnje, produktivnost in število porabljenih ur po obratih, ki je prikazan v spodnji tabeli v primerjavi z letom 1959.

O b r a t	Skup. proizv. proizv. prod.	Blag. proizv. proizv. prod.	Proizv. jekla proizv. prod.	Efektivne porab. ure
plavž	108,8	107,5	—	102,2
martinarna	106,7	106,0	—	100,8
elektro peč	105,7	101,5	—	105,3
livarne	95,4	99,3	—	96,0
opekarna	101,8	107,8	—	94,0
profilne valjarne	102,4	105,2	93,8	97,5
valjarna 2400	109,3	105,6	107,7	104,1
žična valjarna	104,2	103,7	106,6	105,6
valjarna 1300	103,2	100,3	103,2	100,3
jeklovlek	104,2	91,3	104,2	91,3
hladna valjarna	—	—	—	—
in žičarna	107,4	100,0	104,4	97,3
cevarna	103,7	107,2	103,7	107,2
žebljarna	107,5	102,4	107,5	102,4
elektrodni oddelek	111,2	112,2	111,2	112,2

Bralce bo gotovo zanimalo, kako smo v lanskem letu izrabili koledarski čas. Podatki kažejo, da je bil čisti obratovalni čas izrabljen s 64 %, zastojev smo imeli 5,14 %, z remontom in popravili pa smo izgubili 1,16 %, kar pomeni, da smo obratovali približno 70,5 % koledarskega časa. Če k tem podatkom prištejemo še nedelje in praznike, lahko ugo-

tovimo, da smo pri 108 strojnih napravah in pečeh izkoristili približno 87 % koledarskega časa. Z doseženimi uspehi v lanskem letu smo lahko zadovoljni, saj vemo, da so bili doseženi predvsem s prizadevanjem celotnega kolektiva, medtem ko gre le nekaj odstotkov teh uspehov na račun novih investicij oziroma rekonstrukcij.

Srečno, tovariš Berti!

Te dni se je poslovil od sodelavcev in delovnega mesta naš dolgoletni sodelavec, tov. Berti Sušnik. Odšel je v zaslužni pokoj.

Tov. Berti je bil zaposlen v naših obratih več desetletij, zadnjih trideset let pa kot vezalec - kontrolor v adjustaži žičarne. Med sodelavci je poznani kot zelo marljiv, predvsem pa kot odličen tovariš, vedno

pripravljen pomagati sodelavcu. Tovariško je znal tudi svetovati, saj je bil poln izkušenj, ki jih je desetletja koval v naši železarni. Kljub težakemu delu, katerega je opravljal zelo vestno, je bil vedno nasmejan in dobre volje.

Sodelavci adjustaže mu iskreno želijo, da bi svoj zaslužni pokoj užival še mnogo let! Čestitkam se pridružuje tudi kolektiv žičarne!



Tov. Sušnik, delovodja iz predelovalnih obratov, med svojimi sodelavci ob odhodu v zaslužni pokoj

Veliko priznanje jeseniškemu gledališču

Kolektiv gledališča »Tone Čufar« ter vsi ljubitelji gledališča so z velikim veseljem sprejeli obvestilo Zdrženja kulturnih društev Jugoslavije v Beogradu, da jeseniško gledališče zastopa Jugoslavijo na mednarodnem festivalu amaterskih gledališč v kneževini Monaco na francoski rivieri. Festival bo v septembru, naše gledališče pa se bo predstavilo s klasičnim odskim delom Marina Držića »Tripče de Utočce«. Na tem festivalu se bodo

zbrali kolektivi amaterskih gledališč iz mnogih evropskih in izvenevropskih držav, zato je sodelovanje našega gledališča toliko pomembnejše. Sklep Zveze kulturnih društev Jugoslavije, s katerim je odločeno, da naše gledališče gostuje v Monacu, potrjuje med drugim tudi pravilno programsko politiko, ki jo vodita gledališki in umetniški svet pri gledališču in seveda zadovoljivo kvaliteto odigranih odskih del. Naše gledališče se trudi, da pri

sestavi repertoarja upošteva tudi jugoslovanska klasična dela, med katere sodi tudi delo Marina Držića »Tripče de Utočce«, ki je bilo z uspehom odigrano v sezoni 1959-60 v režiji Marjana Beline kot gosta.

Ne bo odveč, če ljubitelji gledališča obvestimo o ostalih pripravah na letošnje revije, ki bodo dokaj pomembne za gledališki kolektiv. Znano je, da bodo naši gledališčniki sodelovali na republiški reviji amaterskih igralskih druščin, ki bo letos v Zagorju z dramo Gowd' Usseana »Globoko so korenine«. Dve najboljši skupini, ki jih bo določila posebna komisija, bosta nato sodelovali na zvezni reviji igralskih skupin na otoku Hvaru. Upamo, da se bodo naši gledališčniki uvrstili med najboljše družine in da se bodo predstavili tudi na že omenjenem festivalu na otoku Hvaru.

V Železarni smo že pisali o tem, da bo v bližnji prihodnosti na Jesenicah revija mladinskih amaterskih gledališč Slovenije. Na Jesenicah so že začeli s pripravami. Tovariš Bojan Čebulj pripravlja z igralski skupino jeseniške gimnazije igro »Beneški trgovec«, prof. Jože Tomažič pa z mladimi igralci iz osemletke pravljico igro »Pohorska bajka« ter s kolektivom mladinskega gledališča pri gledališču »Tone Čufar« igro »Lepotica in zver«. Prispevek mladih Jesenčanov na tej reviji bo velik in upamo, da bo revija tudi organizacijsko dobro uspeła. Našim gledališčnikom želimo na gostovanju doma in v tujini kar največ uspehov!

Delo ideološke komisije LMS

Ideološka komisija na Občinskem komiteju LMS Jesenice vsako leto organizira redno politično šolo za mladinske aktiviste. Poleg te imamo še vrsto političnih, gospodarskih in kulturnih predavanj v posameznih mladinskih aktivih. Tudi to leto omenjena komisija uspešno izvaja svoj program, katerega smo si postavili na letni mladinski konferenci. — Sedaj obiskuje mladinsko politično šolo okoli 30 slušateljev. Pouk na tej šoli imajo dvakrat tedensko po tri šolske ure. V šoli predavajo predavatelji iz Delavske univerze. Ob zaključku politične mladinske šole bodo slušatelji z razgovori obnovili vse teme in s tem pokazali svoje znanje. Tudi v posameznih mladinskih aktivih na terenih in šolah bo komisija v bodoče izvedla še več predavanj. Tako bo mladina še bolj spoznala politični, gospodarski in družbeni razvoj svoje komune, oziroma države.

Tudi delo organizacije kluba OZN so v naši občini poživili. Ta klub so člani ideološke komisije organizirali na vseh šolah. Sedaj pa je glavna naloga organizirati šolo za življenje, na kateri bodo predavali psihologi, socialni delavci in zdravstveni delavci. Teme predavanj bi bile »Priprava mladince, oziroma mladinke za zagnosko življenje«.

Ob koncu moram omeniti, da bo morala komisija pridobiti več mladih predavateljev, ker bo potreba po predavanjih vedno večja

Jože Vindišar

OBVESTILO!

Pralnica in čistilnica sprejema v pranje, likanje in krpanje vse vrste perila, v čiščenje pa vse vrste oblačil.

Pralnica sprejema in oddaja vsak delavnik od 8. do 12. ure in od 14. do 18. ure, čistilnica vsak delavnik od 8. do 14. ure, v sredo in četrtek pa tudi od 14. do 18. ure.

Vse, ki so dali obleke v čiščenje, obveščamo, da so očiščene in jih prosimo, da jih čimprej dvignejo.

Poslužite se čistilnice in pralnice, ki vam nudi usluge po nizkih cenah z željenim in najkrajšim dobavnim rokom!

Kolektiv

Vesti iz izobraževalnega centra

Ni dolgo, ko je priobčil »Železar« članek o uspešno končanem tečaju za jamske pomočnike in že sta mu sledila še dva.

Od 22. decembra 1960 do 6. januarja 1961 so bili trije tečaji za čistilce preboda in njih pomočnike v martinarni. Tečajev se je udeležilo 36 delavcev.

Trije tečaji za pomočnike martinarne so bili od 19. januarja do 17. februarja tega leta in jih je obiskovalo 26 delavcev.

Vsi ti tečaji so bili namenjeni za teoretično izpopolnitev delavcev, ki delo praktično obvladajo, manjka pa jim teoretična podlaga.

Tudi v predelovalnih obratih, v žarilnici, je bil po potrebi organiziran tečaj za mojstre. Ta tečaj obiskujejo štirje kandidati. Tečaj se je začel v januarju in bo končan konec marca z zaključnim izpitom.

Skupno z Zavodom za varjenje je bil organiziran osnovni tečaj za plamenske varilce. Obiskuje ga 20 naših delavcev. Začel se je

15. februarja in bo končan dne 7. marca 1961. To je tako imenovani intenzivni tečaj, ker so predavanja in praktični pouk razen nedelj vsak dan poleg službe. Se en tak tečaj se bo začel okrog 10. aprila letos.

17. februarja 1961 sta se začela dva tečaja za mazilno službo. — Predvidoma bosta končana z zaključnimi izpiti 3. marca. Za tem bo še eden, katerega bodo obiskovali asistentje in delovodje. Vseh treh tečajev se bo udeležilo 99 članov kolektiva. Za te vrste tečaje moramo pripomniti, da so med prvimi v okviru Zdrženja jugoslovanskih železarn. Za lažje razumevanje predavane snovi so bila vsem udeležencem tečaja razdeljena okusno opremljena skripta, katera je skrbno sestavil tov. Ivan Kodrič.

Gasilci imajo redne izpopolnjevalne seminarje, s katerimi so začeli v januarju in bodo trajali do 1. julija letos. Nato bodo nadaljevali z istimi seminarji v septembru. Ti seminarji zajemajo okoli 50 slušateljev.

OTROCI IZ KONGA V OSKRBI PRI NAŠIH DRUŽINAH

Pobuda Centralnega odbora JRK, da prevzame otroke iz Konga in jih izroči v varstvo družinam v naših krajih, je naletela na veliko zanimanje. Takoj po objavi te vesti so že začeli prihajati prvi interesi na občinske odbore RK širom po naši domovini. Tudi na Jesenicah se je v prvih dneh prijavilo kakih 52 interesentov, ki so pripravljeni vzeti v oskrbo malčke iz Konga, da jim omogočijo boljše življenjske pogoje prav v času, ko je v njihovi domovini težak položaj, ki je zelo podoben državljanski vojni. Z zanimanjem za to akcijo so naši državljani pokazali svojo človekoljubnost in pripravljenost, da pomagajo v nesreči ponižanim in izkoriščanim temnopoltim ljudem ter njihovim otrokom.

Bralcem našega časopisa, ki se zanimajo za otroke iz Konga in so jih pripravljeni vzeti v oskrbo, sporočamo, da dobijo prijavnice ter vse podrobnejše informacije pri Oddelku za družbene vede ObLO Jesenice, Cesta Bratstva in enotnosti št. 1/II, soba 7, to je v stavbi, kjer sta tudi matični in prijavni urad. Pripomnimo naj, da za varstvo teh otrok veljajo ista določila in pogoji, kakor za naše otroke in so zajeta v Zakonu o rejništvu.

Kaže, da bodo v nekatere naših družin dobili v doglednem času otroke, ki so temne polti. Naloga pri varstvu teh otrok ne bo majhna, kajti treba bo skrbeti za njihovo zdravje in pri starejših otrocih tudi za vzgojo, seveda s pomočjo vseh ostalih zainteresiranih ustanov in forumov. O poteku te akcije bomo še pisali.

Delo in naloge avto-moto društva Jesenice

Vzporedno z naraščanjem javnega prometa na naših cestah rastejo tudi naloge avto-moto društva. Leta 1959 je bilo v LR Sloveniji registriranih 38.857 motornih vozil, v letu 1965 pa se je to število povečalo na 46.058 motornih vozil, v letu 1960 pa se je to njihovo število povečalo, da so obstojale možnosti povečanja cestno prometnih nezgod. Vendar so številke pokazale, da je bilo v Sloveniji v letu 1960 manj nesreč, kot pa v letu 1959. Bilanca nesreč je naslednja: leta 1959 je bilo zabe-

leženo 5352 nesreč, od teh 245 smrtnih. Zmanjšanje prometnih nesreč kljub povečanju števila motornih vozil kaže, da je akcija za varnost prometa v letu 1960 uspešna. Številna predavanja, filmi in razstave so znatno vplivale na zmanjšanje števila nesreč.

Zaupanje naših oblasti se kaže v tem, da avto-moto društva dobivajo vedno več pravnih funkcij, na primer:

izdajanje potrdil o znanju cestno prometnih predpisov za mope;

zamenjava vozniških dovoljenj; redno šolanje šoferjev amaterjev;

šolanje šoferjev za JNA; zamenjava registrskih tablic (predvideno v letu 1961).

Iz tega lahko vidimo, da avto-moto društvo ni samo skupina ljudi, ki se bavijo z moto športom, ampak je to družbena organizacija, ki igra vedno večjo vlogo v družbenem in gospodarskem življenju.



Predsednik AMD Jesenice, ing. Ivo Arzenšek, bere poročilo o enoletnem delu

Urošu Župančiču na mnoga leta

Naš sodelavec Uroš Župančič je včeraj praznoval 50-letnico svojega rojstva. V zadnjih letih je napisal celo vrsto prispevkov, katere smo objavljali v reviji in časopisu Železar, zato je prav, da se spomnimo tudi njegovega jubileja in mu zaželimo še veliko srečnih in zdravih let.

Tovariš Uroš je bil rojen v Račah in sam pravi, da mu je ljubezen do planin in gora že prirojena. Ko je bil star 16 let, je že napravil prve izlete v gore. Pozna domala vse Julijske in Savinjske Alpe. Njegova dejavnost na področju alpinistike je bila na višku med obema vojnima. V tem času je veliko prispeval k uveljavljanju zimskega alpinizma. Za seboj ima 70 letnih in zimskih prvenstvenih vzponov, ki današnjim gornikom predstavljajo trd oreh. Tov. Uroš ima veliko zaslug pri vzgoji mladega kadra, saj je vodil in organiziral celo vrsto tečajev in tečajnikom predaval o lepota naših gor in o alpinistiki. Po vsej pravici so ga imenovali »gorska lokomotiva« in je samohodec ter ljubitelj klasičnega alpinizma. S tem imenom so ga imenovali zato, ker so le redki, ki so mu lahko kos pri raznih vzponih in dolgih turah v gorah.

Bralce bo gotovo zanimalo tudi to, da je bil tov. Uroš udeleženec prve povojne alpinistične odprave v Centralne Alpe in številnih poznejših odprav. Plezal je v gorah Italije, Francije, Nemčije, Švice in Avstrije ter sodi med zelo dobre poznavalce planinske literature. Kot planinski literat je napisal celo vrsto člankov in razprav, ki so bili objavljeni v Planinskem vestniku ter v hrvaški reviji »Naše planine«. Če bi zapisali, da je Uroš samo dober alpinist, potem bi mu napravili krivico. Njegovo ime je namreč tesno povezano z razvojem gorske reševalne službe. Prvo pomoč ponesrečenim planincem in gornikom je nudil v 250 primerih, pri reševanju ponesrečenec pa je nabral dosti bogatih izkušenj, ki jih danes posreduje mlajšim reševalcem. Gorsko reševalno službo je vodil deset let, bil pa je tudi med ustanovitelji Triglavskega planinskega muzeja na Jesenicah in je dober poznavalec planinske zgodovine.

Kljub temu, da je tov. Uroš dopolnil 50. leto, še vedno hodi v planine in gore in vneta organizira razne proslave in prireditve. Zdej pripravlja proslavo 40-letnice organiziranega alpinizma (TK Skala) ter

proslavo 50-letnice gorske reševalne službe, ki bo drugo leto.

Drugo področje, ki je za tovariša Uroša najbolj zanimivo, pa je delo in razvoj ljudske tehnike. Da je organizacija Ljudske tehnike na Jesenicah dosegla v zadnjih letih velike uspehe, ima veliko zaslug in ga poznajo člani te množične organizacije kot dobrega organizatorja.

Ko smo ga pred nekaj dnevi obiskali in mu v imenu naših bralcev čestitali k jubileju, smo ga zaprosili



UROŠ ŽUPANČIČ na eni od planinskih akcij

naj nam pove nekaj o svojih načrtih. »Če bo sreča zdravje imela, potem bom še hodil v gore in planine in pomagal tistim gornikom, ki so pri svojih vzponih potrebni pomoči. Rad bi izdal planinske spomine v knjigi ali vezani brošuri, izdala pa naj bi jo Planinska založba.«

Tov. Urošu želimo, da bi se njegovi načrti uresničili ter da bi tudi v prihodnjih letih prispeval kar največ prispevkov za naš časopis in revijo! Še na mnoga leta!

42 točk za Jeseničane

Komisija strokovnjakov pri RTV Ljubljana za vprašanja na oddajah »Poznaš svoj domači kraj« je reševala pritožbe Jeseničanov in Trboveljčanov v zvezi z odgovori na oddaji na Jesenicah 2. februarja 1961 in odločila naslednje:

1. Odgovor tovariša Casermana, da je bil prvi komandir jeseniške čete Polde Stražisar, je bil pravilen in se zaradi tega priznajo Jesenicam 4 točke.

2. Glede spora med tovarišema Vladom Šanco z Jesenic in Vincom Grabnarjem iz Trbovelj v zvezi z dolžino karavanskega predora je komisija prosila za uradni podatek Direkcijo jugoslovanskih železnic, ki je sporočila, da znaša dolžina 7.975,23 m. Tega podatka ni imel niti izpraševalec iz Trbovelj niti zastopnik Jesenic. Zaradi tega ni moč priznati točk niti Jesenicam niti Trboveljam.

3. Zastopnik Jesenic za kulturno področje je pravilno odgovoril na vprašanje o objavi Cufarjeve drame »Mali Babilon« v tisku. Drugo vprašanje v zvezi s tem, v kateri številki »Sodobnosti« je bil tekst objavljen, v uradnem tekstu vprašanja, katerega kopija je bila izročena pravnemu zastopniku, ni bilo predvideno. Zaradi tega je komisija ugodila pritožbi jeseniškega zastopnika in mu priznala 4 točke. Glede odgovora na vprašanje o igralcih v prvem slovenskem filmu, komisija ni mogla mimo pritožbe izpraševalke iz Trbovelj, Anice Kužnikove; odgovor »Miha Čop« namesto »Joža Čop« se torej ne more priznati kot pravilen.

Končno število točk je torej: Trbovlje 38, Jesenice 42.

RTV Ljubljana

15 let plodnega dela jeseniškega »DOLIKA«

V soboto, 25. februarja, so v mali dvorani Delavskega doma pri Jelenju odprli jubilejno razstavo jeseniških slikarjev — umetnikov, ki so vključeni pri jeseniški Svobodi v sekciji »DOLIK«. Z jubilejno razstavo in slavnostno sejo upravnega odbora »DOLIKA« so počastili 15. obletnico ustanovitve te sekcije.

Slavnostne seje in otvoritve jubilejne razstave so se poleg članov »DOLIKA« udeležili tudi zastopniki organizacij, med gosti pa je bil tudi tajnik Slovenske prosvetne zveze v Celovcu, tov. Blaž Singer.

Na pobudo kulturno-prosvetnega društva »Ljudska prosveta« na Ja-

vorniku so se pred petnajstimi leti prvič po osvoboditvi zbrali slikarji — umetniki ter se dogovorili za ustanovitev društva, oziroma sekcije, ki ima namen, da umetnost približa ljudstvu in da za tovrstno umetniško dejavnost zainteresira čim več mladih ljudi. Delo društva »DOLIK« je bilo od ustanovitve pa do danes zelo pestro in razgibano, kljub temu, da člani »DOLIKA« delajo v zelo težkih pogojih (v Delavskem domu pod odrom). Težave imajo tudi z razstavnimi prostori. Za zdaj uporabljajo malo dvorano v Delavskem domu, ki pa postaja že premajhna. Spricho razmer, v katerih delajo naši »DOLIK-ovci«, je vedno bolj razumljiva potreba, da na Jesenicah zgradimo primeren razstaveni paviljon, v katerem bo moč organizirati slikarske in tudi druge razstave.

Za letošnji jubilej so člani »DOLIKA« pripravili 42 umetniških slik, ki so letos prvič razstavljene. S svojimi slikami se je predstavilo 14 avtorjev. Strokovno razlago ob otvoritvi jubilejne razstave je vo-

dil tov. Jože Čebulj, ki je gostom obrazložil sama dela in predstavil avtorje. Med razstavljavci so številni avtorji, ki sodelujejo v »DOLIKU« od ustanovitve, v lanskem letu pa se jim je pridružil tudi nekaj mlajših članov. Ob tej priložnosti so se spomnili tudi tistih članov »DOLIKA«, ki so sodelovali ob ustanovitvi in so že umrli. Njihova dela so razstavili poleg del ostalih, še živčih avtorjev in se tako oddolžili njihovu spominu.

Ob zaključku slavnostne seje je govoril tudi tajnik Slovenske prosvetne zveze v Celovcu, tov. Blaž Singer in povabil slikarje — člane »DOLIKA«, da s svojimi slikami sodelujejo v marcu tudi na Koroškem. Predlog tov. Singerja so zbrani slikarji ter gostje z navdušenjem pozdravili. Ob 15. obletnici jeseniškega »DOLIKA« želimo članom »DOLIKA« novih uspehov na področju slikarstva in da bi v doglednem času lahko organizirali svoje razstave v novem razstavnem prostoru.

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujem vsem, ki so ob nenadni in težki izgubi sočustvovali z nami in darovali cvetje našemu dragemu sinu in bratu

ALOJZU RANZINGERJU

Posebno zahvalo smo dolžni njegovim sodelavcem, sindikalni organizaciji ter celotnemu kolektivu predelovalnih obratov za pomoč. Iskrena hvala vsem, ki so ga v tako velikem številu spremili na njegovi zadnji poti ter govornikom za poslovilne besede ob odprtem grobu.

Zalujoča mama, sestra in brat

ZAHVALA

Ob težki izgubi našega dragega moža, očeta, starega očeta in brata

FRANCA BEDENA

se najtopleje zahvaljujemo zdravnikom in bojniškemu osebju, ki so mu lajšali trpljenje. Vsem sosedom, posebno še Ravnikovim, ki so nam stali v dneh težke izgube ob strani in nam pomagali, iskrena hvala. Zahvaljujemo se vsem darovalcem lepih vencev in cvetja ter vsem, ki so dragega pokojnika spremili na njegovi zadnji poti.

Zalujoča žena, hčerka z družino, brata z družinama in sestra

ZAHVALA

Ob nepričakovani in težki izgubi našega dobrega moža in očeta

BRANKA ZAKOTNIKA

se iskreno in toplo zahvaljujem za vso skrb in pozornost njegovim sodelavcem iz vzdrževalnih obratov Javornik in še posebej iz elektro delavnice, kakor tudi delovodji Janjku Azmanu. Na tem mestu dolgujem zahvalo vsem darovalcem vencev in cvetja, godbi in pevskemu zboru DPD Svoboda Javornik — Koroška Bela, dalje množičnim organizacijam iz tega terena, njegovim sodelavcem, prijateljem in znancom za častno spremstvo na njegovi zadnji poti. Iskrena hvala tudi govornikom Ivanu Tušarju, obratovodji tov. Iskrini in tov. Kokalju za poslovilne besede ob odprtem grobu.

Zalujoča žena Olga s Saško in Brankom

Prvenstvo delovnih kolektivov v sankanju

Sankarska zveza Slovenije je za zimsko sezono 1960-61 razpisala prvenstvo delovnih kolektivov v sankanju. Pokroviteljstvo in stroške izvedbe je prevzel Občinski sindikalni svet Bohinj, organizacijo tekmovanja pa tamkajšnji sankarski klub.

Namen tekmovanja je bil, da bi v letošnji zimski sezoni mnogoštevilna sankarska tekmovanja posameznih sindikalnih podružnic in odborov dobila končno tudi višjo obliko tekmovanja, na katerem naj bi se srečali prvaki sindikalnih organizacij in da bi v medsebojnih borbah določili skupnega prvaka. Ta namen je bil s presenetljivo udeležbo preko 350 tekmovalcev ne le dosežen, ampak je to nadvse uspešno tekmovanje dokaz, da je sankanje tudi rekreativni šport, ki nudi našemu delovnemu človeku pozimi prepotrebno fizično razvedrilo. Sankanje na stopnji rekreacije ne zahteva dolgoletne vadbe in dragih rekvizitov, kar omejuje pri drugih športih množično udejstvovanje. Sankanje je primerno za vse starosti in oba spola ter je lahko združeno s tehnično vožnjo, peš hojo in morebitnim nošenjem sani. V teh fazah so združeni vsi fiziološki elementi, ki so potrebni telesu za rekreacijo. Tekmovanje je pokazalo potrebo, da se ta način športne povezave med člani različnih podjetij uveljavlja tudi pri drugih športih, kjer ne tekmujemo za prvake kolektivov, tekmovanja pa naj postanejo tradicionalna.

Na tekmovanju so bili doseženi naslednji rezultati: ekipno — s tekmovalnimi sanmi: 1. LIO Tomaž Godec, Bohinj; 2. sindikalna podružnica Železarne Jesenice.

Ekipno z navadnimi sanmi: 1. BPT Tržič; 2. sindikalna podružnica Železarne Jesenice I.; 3. Tovarna Peko Tržič.

Posamezno s tekmovalnimi sanmi — moški: 1. Dušan Koder, ŽJ; 2. Zdenko Vesel, ŽJ; 3. Milan Ulčar, Kovinoservis Jesenice.

Ženske: 1. Silva Debeljak, Almira Radovljica; 2. Marica Rozman, GIO Bohinj; 3. Cilka Taler, LIO Bohinj.

Dvosedi: 1. Smolej-Koder, ŽJ; 2. Mencinger-Sorli, LIO Bohinj; 3. Horvat-Vesel, ŽJ.

Posamezniki, navadne sani, moški: 1. Albin Valjavec, BPT Tržič; 2. Aleš Ahačič, BPT Tržič; 3. Franc Medič, Peko Tržič.

Ženske: 1. Ladica Omejc, ŽJ; 2. Štefka Klemenc, Peko Tržič; 3. Antonija Medič, BPT Tržič.

Dvosedi: 1. Ahačič-Ahačič, BPT Tržič; 2. Noč-Zorman, ŽJ; 3. Stekar-Hladnik, Rudnik Idrija.

Skrb za borce

V soboto, 18. februarja je bil v prostorih Delavskega doma pri Jelenju redni letni občni zbor Občinskega odbora ZB NOV, ki se ga je udeležilo poleg številnih delegatov tudi večje število gostov, med njimi sekretar Republiškega odbora ZB NOV Slovenije, tov. Jože Bertonec in sekretar Okrajnega odbora ZB NOV, tov. Franc Konobelj-Slovenko.

Po izčrpnem referatu, ki ga je podal predsednik Občinskega odbora ZB, tov. Albin Polk, v katerem je nanizal probleme in naloge, ki stojijo pred organizacijo Zveze borcev, zlasti v letošnjem letu, ko praznujemo 20-letnico vstaje, kakor tudi delo organizacije in komisij v minulem letu, je sledila daljša razprava, v kateri je sodelovalo 18 diskutantov. V razpravi so delegati načeli vprašanja glede skrbni socialno šibkih borcev, zdravljenja, uveljavljanja dvojne delovne dobe, izobraževanje borcev, skrb za otroke padlih borcev in njihove vzgoje ter podobno. Precej kritično razpravo pa je načel delegat iz Žirovnice v zvezi s problemi članov ZB na njihovem terenu.

Razprava sama je bila konstruktivna in bo služila kot vodilo za delo organizacije ZB v letošnjem letu.

Na konferenci je bil izvoljen nov 23-članski občinski odbor ZB NOV. Novoizvoljeni člani odbora pa so istočasno tudi delegati za okrajno konferenco ZB NOV v Kranju.



Sankači-tekmovalci na startu

Naši sankarji na svetovnem prvenstvu

V dneh 22. do 29. januarja 1961 so se naši sankarji udeležili IV. svetovnega prvenstva v Girenbadu v Švici. Z ozirom na to, da so ekipo 4 članov predstavljali člani jeseniškega sankarskega kluba, obveščamo naše bralce o njihovem uspehu.

Ker je ravno med člani našega kolektiva sankanje zelo priljubljen šport, kar potrjuje množična udeležba na mednarodnih sindikalnih tekmovanjih, želimo vsem ljubiteljem sankarskega športa opisati tekmovalne proge in način tekmovanja, kakršna se vršijo za najvišje mednarodne naslove.

Proge so običajne dolžine 1200 do 1500 m z višinsko razliko 140 do 180 m in s povprečnim padcem 12 odstotkov. Na posameznih sektorjih proge doseže naklon celo vrednost 18 odstotkov. Proga za velika mednarodna tekmovanja mora vsebovati gotovo število obveznih figur, kar se izraža v oblikah krivin, kot so n. pr. levi povoj, desni povoj, S povoj, levi in desni povoj za 180 stopinj in kot najtežavnejša oblika tako zvani labirint povojev, ki je običajno najbolj strm.

VI. svetovno prvenstvo se je vršilo na izredno stmi in ledeni prog. V konkurenci 13 držav so se naši tekmovalci plasirali presenetljivo dobro. Medtem, ko so se na preteklih prvenstvih plasirali v sredini druge polovice tekmovalcev, so se na letošnjem pr-

venstvu med 70 udeleženci plasirali na naslednja mesta:

13. Milan Ulčar
25. Franc Pšenica
26. Stane Horvat
33. Tone Urbanc

Ta plasma jugoslovanske eki-

V četrtek, 9. februarja 1961, so jeseniški košarkarji polagali obračun svojega enoletnega dela. Delo mladega košarkarskega kolektiva je bilo v tem letu zelo obsežno. Lanska tekmovanja so pokazala, da se z marljivim delom lahko že v enem letu dosežejo številni uspehi. Malokdo je pričakoval, da bo moška ekipa iz podzveze, preko II. republiške lige že letos igrala v I. slovenski ligi. Znano je, da se moštva, kot so Škofja Loka, Vrhnika in Proletarec že vrsto let zama- prizadevajo, da bi prišla v I. slovensko ligo, zato je uspeh mladih košarkarjev še večji.

Ce bežno pregledamo lansko sezono, vidimo, da je bilo lani odigrano rekordno število tekem, saj jih je bilo preko 90. Malokdo ve, da se košarkarska sezona prične že februarja z zimsko ligo in se konča šele julija z republiško ligo. V tem času so vsako nedeljo tekmovanja, za 1. maj vsakoletni turnir, med tednom trikrat obvezni treningi, za prijateljska sreča-

pe je bil za vse poznavalce mednarodnega sankanja največje presenečenje VI. svetovnega prvenstva. Če upoštevamo, da naši tekmovalci nimajo možnosti treniranja na umetnih progah, je njihov uspeh še toliko bolj pomemben. Čestitamo!

Jeseniški košarkarji pred novo sezono

nja pa zmanjka nedelj. V jeseni je tekmovanje še napornejše, saj morajo poleg republiške lige med tednom igrati še tekme za pokal Jugoslavije. Zaradi velikega števila tekem in turnirjev košarkarji ne poznajo mrtve sezone, ker morajo ves preostali čas porabiti za priprave na tekmovanja (za letošnjo sezono so začeli trenirati že decembra). Največji uspeh in zadovoljenje za upravo kluba pa je predvsem v vzgoji mladine. Letos je uspelo klubskim trenerjem organizirati košarkarsko šolo za pionirje in pionirke. Košarkarski klub trenutno združuje 115 mladih igralcev in igral in redno nastopa v tekmovanju s šestimi moštvi.

Seveda pa se klub že vrsto let bori s finančnim problemom. Pred leti, ko je tekmovala le ženska ekipa, je bila dotacija, ki jo dobivajo košarkarji od športnega društva, še zadostna. Od takrat pa se je članstvo povečalo od 30 na 115 članov, ključ, po katerem dobivajo denar, pa je že tri leta še vedno

neizpremenjen. Košarkarji upajo, da bo sedaj z ustanovitvijo športne zveze tudi ta problem rešen.

Ostale športne delavce pa prosijo, naj z večjim zanimanjem spremljajo dogodke in tekmovanja vseh klubov in na osnovi uspehov in števila tekmovanj delijo denarna sredstva.

ti disciplinah, rezultati pa so bili naslednji:

individualni rezultati — kegljanje: 1. Jože Hafner, livarna; 2. Ciril Tišler; 3. Jeršin — vzdrževanje Javornik;

smučarski skoki: 1. Ludvik Noč, valjarna 2400; 2. Marjan Svetina, MIŠ; 3. Pavel Poljanšek, Javornik II;

smučarski tek na 6 km: 1. Bogdan Pogačnik, mehanična delavnica; 2. Franc Potočnik, hladna valjarna; 3. Andrej Repe, transport;

veleslalom: 1. Zdravko Šporn, Javornik III; 2. Ciril Praček, plavž; 3. Karel Razinger, energijski;

veleslalom — ženske: 1. Lojzka Praček, glavna pisarna; 2. Nevenka Dekleva, energijski oddelk;

sankanje z navadnimi sanmi — moški: 1. Ivan Podobnik, livarna; 2. Jože Noč, Javornik I; 3. Rudi Kocjančič, OTK;

ženske: 1. Ruža Domjan, mehanična; 2. Ladica Omeje, glavna

pisarna; 3. Bogomila Šuvak, cevarna.

Vsi prvoplasirani tekmovalci so sprejeli pokale, diplome in praktična darila. Prav tako pa so sprejeli pokale, diplome in praktična darila sindikalni odbori obratov, ki so ekipno zasedli prva mesta. Najboljši obrati pa so prejeli tudi denarne nagrade, in sicer: 1. mehanična delavnica — prehodni pokal in 60.000 din; 2. livarna — 50 tisoč din; 3. Javornik III — 40.000 dinarjev; 4. konstrukcijska delavnica — 30.000 din; 5. OTK — 20.000 dinarjev; 6. energija — 10.000 din.

Zaradi pomanjkanja prostora bomo poimenski seznam vseh prvoplasiranih udeležencev do 10. mesta, kakor tudi posameznih ekip, s primernim slikovnim materialom, objavili v prih. številki.

Lep primer poštenosti na Javorniku

V soboto, 25. februarja, je naš sodelavec Miha Hiršenfelder, ki je zaposlen na Straži, izgubil kurteto s predujmom v znesku 4000 dinarjev. Izgubljeni denar je našel 10-letni pionir Mujo Hasanbegovič, ki je najdbo denarja prijavil v pisarni Slovenija transport na Javorniku. Mali poštenjak Mujo Hasanbegovič naj bo vzgled ostalim pionirjem in državljanom!



Jugoslovanska državna reprezentanca v hokeju na ledu, ki v teh dneh tekmuje na svetovnem prvenstvu v Švici

ZA SVEH V RAZVEDRILU

Pozdravljeni Nergači!

»Fant, če hočeš dočakati pokojnino, glej, da se ne prikažeš v valjarni 2400!« mi je reklo nekaj delavcev tega obrata pri »šonku«, ko smo praznovali izplačani dobitek. »Zakaj pa ne?« sem jih vprašal. »Zato,« so mi odgovorili, »ker te nameravamo za tvoje opravljanje v zadnji številki potegniti skozi valje!« Da me te grožnje ne motijo, vam bom, preden bom pisal o ostalih novicah, napisal najprej eno iz obrata Javornik I.

V katerem pododdelku se to dogaja, točno še nisem zvedel, pa to že vedo tisti, ki delajo poleg tovarniške proizvodnje še »trah-tarje« za svojega mojstra, da z njimi lahko vlija v steklenico mleko za svoje zajce in to v taki količini, da večkrat zaradi tega na nočni dnini zmanjka mleka ostalim delavcem.

Instalacijsko delavnico bi prosil, da bi poslala na ekskurzijo svojo čistilko do oddelka »kleparjev«, da bi si tam ogledala, kako izgledajo očiščena okna in bi to potem tudi sama poizkusila storiti v svojem oddelku.

Ker sem že pri prošnjah, bi prosil vse tiste obrate, katerih delavci delajo ob nedeljah, da predčasno in točno sporočijo število porcij toplega obroka. Mislim, da sem s to malo opombo rešil netočnost in nerednost v takih obratih.

V žebliarni sem zvedel iz deba-

te razburjenih žebliarjev, da jim hočejo odstriči žebliarsko normo in mislim, da je zato njihovo razburjenje odveč, saj imajo gotovo za svoj obrat normirca in naj se z njim pogovorijo, kako je postavljaj norme, da so sedaj postale naenkrat nerealne.

Zelo sem bil presenečen, ko sem čital v Železarju, kakšne ure imamo sedaj, da kar zapišejo na papirnati trak, če kaj delaš ali ne. Ja, povem vam, s tako uro bi se res bal delati v »španoviji«, ker pri meni ne bi imela drugega napisati, kakor da čakam, kdaj bo ura dve. Ker sem bil radoveden, če ponoči ta ura vidi pisati, sem si hotel to reč ogledati od blizu. Pa nisem nič videl, ker so bila okna »mašine zafirnkan« in »pollkana« na očeh kurjača zaprta. Sicer ne vem, če je bila v tej lokomotivi tista moderna ura! Najbrž, da ne! Pripomnil bi še to, da sem bral, da bi taka ura odkrila tudi skrite rezervne delovne sile. Mislim, da za to odkrivanje ni treba ravno take ure, ker nam sedaj gorijo cestne svetilke ves dopoldan in, če bi bila še kakšna delovna sila skrita, bi se pri tej popolni električni razsvetljavi odkrila.

Zelo sem se ustrašil telkačice, ki me je ozmerjala, da je škoda, ker sem Špica Nergač, a ne vem, da nabava znamk spada v privatni sektor in če kdo želi odpustiti pismo službeno, ga lahko pošlje

preko ekspedita. Seveda sem se ji oprostil, ker tega res nisem vedel.

S prstom sem povrtal po obeh ušesih in kar verjeti nisem mogel, če prav slišim trgovsko poslovoščinjo, ko je po telefonu naročala razne artikule z željo, da ji to naročilo hitro dostavijo, ker se namreč govori, da bo marca zapet nekaj padlo v železarni delavcem v žepe poleg redne plače. Škoda, da se samo v takih izrednih primerih trgovine blagovno zmigajo, drugače nas pa odslavljajo z besedami: »Še nimamo, še nismo naročili, bomo šele dobili, smo že prodali itd.«

Če je mogoče kdo v inštrumentalni delavnici prost, potem prosim, da stopi na plansko-ekonomski oddelk in pa v bife Svobode ter z nekaj kapljicami olja požene obe »bekerici« iz stoječega stava.

Mislil sem vam še nekaj napisati o športu, pa mislim, da ste na tekočem, ker že nekaj dni manjka časopisov »Delo« in »Pollet«. To pa samo zaradi negibnosti prodajalcev časopisa. Predlagal sem jim že, da se zaradi tega poveča naklada Železarja, da bo obveščal in zadostil s športnimi novicami našo športno publiko.

Preden končam pisanje, opozorjam stanovalce stolpnice, da po 22. uri ne navijajo premočno svojih radijskih aparatov, ker je v tem času že čas za nočni počitek.

Do nadaljnjega pozdravljeni Špica Nergač

Uspešne priprave reprezentance

Med ljubitelji hokeja na ledu je vladalo veliko zanimanje za skrbno pripravo državne reprezentance v hokeju na ledu, ki bo sodelovala na svetovnem prvenstvu v Švici. Državni reprezentanti, izmed katerih je največ jeseniških hokejistov, so se z vso vne- mo pripravljali pod vodstvom trenerja Andreja Volkovskega in zveznega kapetana Toneta Pogačnika.

V okvir priprave sodijo štiri tekme, ki so bile odigrane na umetnem drsališču pod Mežaklo. Najprej so se državni reprezentanti pomerili z avstrijskim državnim prvkom KAC iz Celovca. Kljub porazu z rezultatom 8:2 jugoslovanski hokejisti niso imeli podrejene vloge, zato je bila tudi tekma zanimiva. To velja tudi za naslednjo tekmo z ekipo Pomorzanin iz Poljske, ki ni bila kos razigranim reprezentantom in je tekmo izgubila z rezultatom 10:2.

To je bila lepa igra, brez grobih prekrškov in morda ena od najlepših iger, kar smo jih videli na Jesenicah v letošnji sezoni.

Največ zanimanja je vladalo za nastop državne reprezentance Vzhodne Nemčije. Vsa pričakovanja niso bila zama, kajti gledali smo tekmo leta. Jugoslovanski hokejisti so bili mladim Nemcem popolnoma enakovredni in bi z nekoliko več športne sreče tudi lahko zmagali. Sam rezultat 7:5 kaže, da so Nemci naleteli na hud odpor. Prvo tretjino!

Naslednji dan sta se obe reprezentanci ponovno srečali na ledu, vendar pod imenom Berlin: Beograd. Obe reprezentanci sta pokazali hitro igro, zmaga pa je tokrat pripadla našim hokejistom s tesnim rezultatom 7:6. Našim hokejistom želimo, da bi v svoji skupini na svetovnem prvenstvu častno zastopali barve naše reprezentance.

ZELEZAR, 14-dnevnik — Izdaja: Železarna Jesenice — Odgovorni urednik: Stane Tušar — Tehnični urednik: Edo Zagar — Ureja uredniški odbor: Franc Pogačnik (predsednik), inž. Avgust Karba (Gospodarska rubrika), Milan Polak (Delavsko upravljanje), Janko Burnik (Iz naše zakonodaje), Stefan Nemec (Življenje v naši komuni), Ivo Ščavničar (Kako koristimo prosti čas), inž. Janko Mede (Tehnična priloga), Leopold Lamovšek, Tone Jasnič, Zivan Vovk in Marjan Stare (korektor) — Naslov: Uredništvo »Železar« — Železarna Jesenice, telefon številka 394 — Tisk: »Gorenjski tisk« v Kranju